

**Portable IC Audio Player**


# **Network Walkman**

---

Instrukcja obsługi



„WALKMAN” jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Sony Corporation oznaczającym urządzenia stereofoniczne współpracujące ze słuchawkami.

 WALKMAN jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.

**NW-E95/E99**

## **OSTRZEŻENIE**

**Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie należy narażać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.**

Nie należy instalować urządzenia w przestrzeni zamkniętej, takiej jak regał na książki lub zabudowana szafka.

Aby uniknąć ryzyka pożaru, nie należy zakrywać otworów wentylacyjnych urządzenia gazetami, obrusami, zasłonami itp. Na urządzeniu nie wolno stawiać płonących świec.

Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie należy stawiać na urządzeniu obiektów wypełnionych cieczami, np. wazonów.

### **Uwaga dotycząca instalacji**

Jeśli urządzenie jest używane w miejscu narażonym na zakłócenia elektrostatyczne lub elektryczne, przesyłane informacje o utworze mogą ulec uszkodzeniu. Uniemożliwi to komputerowi pomyślne przesłanie autoryzacji.

# Uwaga dla użytkowników

## Dostarczone oprogramowanie

- Zgodnie z prawem autorskim zabroniona jest reprodukcja w całości lub w części oprogramowania i towarzyszącego mu podręcznika, a także wypożyczanie oprogramowania bez zgody właściciela praw autorskich.
- W żadnym wypadku firma SONY nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody finansowe lub utratę zysków, łącznie z roszczeniami osób trzecich, wynikające z korzystania z oprogramowania dostarczonego wraz z niniejszym odtwarzaczem.
- W przypadku zaistnienia problemów z oprogramowaniem będących skutkiem wad powstałych w toku produkcji firma SONY dokona jego wymiany.  
Firma SONY nie ponosi jednak żadnej innej odpowiedzialności.
- Oprogramowania dostarczonego razem z niniejszym odtwarzaczem nie można używać ze sprzętem innym niż ten, dla którego oprogramowanie to zostało przeznaczone.
- Należy pamiętać, że ze względu na nieustanne starania mające na celu poprawę jakości, specyfikacja oprogramowania może ulec zmianie bez uprzedzenia.
- Gwarancja nie obejmuje działania niniejszego odtwarzacza z oprogramowaniem innym niż dostarczone.
- W zależności od rodzaju tekstu i znaków, tekst w programach SonicStage i MP3 File Manager może być wyświetlany nieprawidłowo na urządzeniu. Powodem tego mogą być:
  - Możliwości podłączonego odtwarzacza.
  - Nieprawidłowe działanie odtwarzacza.
  - Wyświetlanie informacji dotyczących utworu zapisanych w znacznikach ID3 w języku lub za pomocą znaków, które nie są obsługiwane przez odtwarzacz.

Program ©2001, 2002, 2003, 2004 Sony Corporation  
Dokumentacja ©2004 Sony Corporation

W niniejszej instrukcji opisano sposób obsługi odtwarzacza Network Walkman i sposób korzystania z programu MP3 File Manager (zainstalowanego fabrycznie). Szczegółowe informacje dotyczące korzystania z oprogramowania SonicStage (należącego do wyposażenia) można znaleźć w instrukcji obsługi oprogramowania SonicStage.

OpenMG i jego logo są znakami towarowymi firmy Sony Corporation.  
SonicStage i logo SonicStage są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Sony Corporation.  
ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus i ich logo są znakami towarowymi firmy Sony Corporation.  
Microsoft, Windows i Windows Media są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.  
Wszystkie pozostałe znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich właścicieli.  
W niniejszej instrukcji znaki <sup>TM</sup> i <sup>®</sup> nie są wymieniane.



# Spis treści

Przegląd .....	6
Do czego służy odtwarzacz Network Walkman .....	6
Inne funkcje .....	7
Etap 1: Sprawdzanie zawartości opakowania .....	8
Etap 2: Wkładanie baterii .....	9
Rozmieszczenie regulatorów .....	10
Przód .....	10
Tył .....	10
Wyświetlacz .....	11

## Czynności podstawowe

Przesyłanie plików dźwiękowych z komputera do odtwarzacza Network Walkman .....	12
Uwaga dotycząca odtwarzania utworów z ograniczeniem czasu odtwarzania (limit czasu) .....	13
Uwaga dotycząca odtwarzania utworów z ograniczeniem liczby utworzeń .....	13
Słuchanie muzyki za pomocą odtwarzacza Network Walkman .....	14
Co to jest funkcja grupy? .....	15
Informacje o pozostałych czynnościach .....	16

## Czynności zaawansowane

Tryb powtarzania .....	17
Wybieranie trybu powtarzania .....	17
Wielokrotne odtwarzanie utworów (tryb Track Repeat) .....	18
Wielokrotne odtwarzanie określonego fragmentu utworu (tryb A-B Repeat) .....	19
Wielokrotne odtwarzanie określonych fraz utworu (tryb Sentence Repeat) .....	20
Ustawianie liczby odtworzeń .....	21
Zmiana trybu wyświetlania .....	22
Wybieranie trybu wyświetlania dla grupy .....	23
Regulacja poziomu wysokich i niskich tonów (ustawienie cyfrowe dźwięku) .....	23
Wybieranie jakości dźwięku .....	23
Regulacja jakości dźwięku .....	24
Blokowanie przycisków (funkcja HOLD) .....	25
Zapisywanie danych innych niż dźwiękowe .....	25

## Regulacja ustawień odtwarzacza

### Network Walkman

Nastawianie zegara w odtwarzaczu Network Walkman zgodnie ze wskazaniami zegara w komputerze .....	26
Regulowanie daty i godziny (DATE-TIME) .....	27
Ograniczanie głośności (funkcja AVLS) .....	28
Ustawianie głośności przy użyciu funkcji wstępnego ustawienia głośności ...	29
Ustawianie poziomu głośności trybu zaprogramowanego .....	29
Przełączanie na tryb ręczny .....	30
Wyłączanie sygnału akustycznego (funkcja BEEP) .....	31
Zmiana ustawienia podświetlenia .....	32

### Inne funkcje

Zmiana grupowania utworów (funkcja REGROUP) — dotyczy tylko modelu NW-E95 .....	33
Formatowanie pamięci (funkcja FORMAT) .....	34

### Inne informacje

Środki ostrożności .....	35
Rozwiązywanie problemów .....	36
Zerowanie odtwarzacza .....	36
Co się stało? .....	36
Komunikaty .....	39
Dane techniczne .....	41
Słowniczek .....	42
Lista menu .....	44

## Korzystanie z programu MP3 File

### Manager

Do czego służy program MP3 File Manager .....	45
Przesyłanie plików dźwiękowych MP3 z komputera do odtwarzacza Network Walkman .....	46
Ekran programu MP3 File Manager .....	48
Kasowanie pliku dźwiękowego .....	49
Zmiana kolejności plików dźwiękowych .....	49

Indeks .....	50
--------------	----

# Przegląd

## Do czego służy odtwarzacz Network Walkman

Najpierw należy zainstalować na komputerze oprogramowanie „SonicStage” (Program MP3 File Manager jest fabrycznie zainstalowany w odtwarzaczu Network Walkman). Cyfrowe pliki dźwiękowe można łatwo przesłać z komputera do wewnętrznej pamięci flash i zabrać je ze sobą w dowolne miejsce.

**1** Zapisz cyfrowe pliki dźwiękowe na komputerze.

**2** Prześlij pliki do odtwarzacza Network Walkman.

W celu przesłania do odtwarzacza Network Walkman plików dźwiękowych w formacie MP3 i zapisania ich w tym formacie należy skorzystać z programu MP3 File Manager.

**3** Słuchaj muzyki za pomocą odtwarzacza Network Walkman.

Gdy odtwarzacz Network Walkman jest podłączony do komputera, dane zapisane w wewnętrznej pamięci flash można wyświetlić przy użyciu Eksploratora Windows. Jednak po przeciągnięciu lub skopiowaniu pliku MP3 bezpośrednio na ekranie Eksploratora Windows nie będzie można go odtworzyć. Do przesyłania plików dźwiękowych w formacie MP3 do odtwarzacza Network Walkman należy używać programu MP3 File Manager (zobacz strona 45).

Usługi EMD (Electric Music Distribution)

Płyty audio CD

Pliki dźwiękowe w formacie Windows® Media, MP3 i WAV



Połączenie USB



## Inne funkcje

- Małe rozmiary, niewielka waga, niezawodne działanie i przenośność.
  - Zainstalowane fabrycznie oprogramowanie MP3 File Manager umożliwia przesyłanie plików dźwiękowych w formacie MP3 do odtwarzacza Network Walkman i ich odsłuchiwanie za pomocą odtwarzacza Network Walkman jako plików w formacie MP3.
  - Ciągłe odtwarzanie przy zasilaniu z baterii  
NW-E95/E99: Około 70\*<sup>1</sup> godzin
  - Długość nagrywania\*<sup>2</sup>  
NW-E95: w przypadku wewnętrznej pamięci flash o pojemności 512 MB – ponad 23 godz. 20 min  
NW-E99: w przypadku wewnętrznych pamięci flash o pojemności 512 MB + 512 MB – ponad 46 godz. 40 min
  - Dostarczone oprogramowanie SonicStage umożliwia nagrywanie utworów z płyty audio CD na dysk twardy komputera przy użyciu formatu ATRAC3plus (wysoka jakość dźwięku, wysoki stopień kompresji).
  - Sentence Repeat: Użyteczna funkcja podczas nauki języka obcego.
  - Przesyłanie danych z dużą prędkością przy użyciu specjalnego przewodu USB.
  - Podświetlany ekran LCD: umożliwia wyświetlanie tytułów utworów i nazwisk wykonawców.
  - Funkcja grupy: umożliwia wybieranie utworów do odtwarzania według albumu.
  - Funkcja pamięci masowej: umożliwia zapisywanie wielu różnych rodzajów danych oraz plików dźwiękowych.
- \*<sup>1</sup> Różni się w zależności od formatu danych. W tym przypadku czas pracy przy użyciu baterii został podany dla ciągłego odtwarzania plików dźwiękowych w formacie ATRAC3.
- \*<sup>2</sup> Różni się w zależności od prędkości transmisji podczas nagrywania. W tym przypadku czas nagrywania dotyczy nagrywania z prędkością 48 kb/s w formacie ATRAC3plus.

### UWAGI:

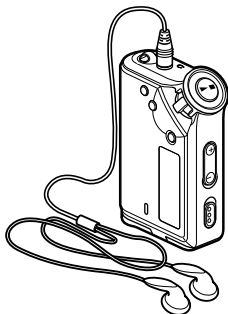
- Nagrania muzyczne mogą być wykorzystywane tylko do własnego użytku. Korzystanie z nagrań w zakresie wykraczającym poza te ograniczenia wymaga uzyskania zgody właściciela praw autorskich.
- Firma Sony nie ponosi odpowiedzialności za niekompletność nagrywania/pobierania lub uszkodzenie danych wynikające z problemów z odtwarzaczem Network Walkman lub komputerem.

## Etap 1: Sprawdzanie zawartości opakowania

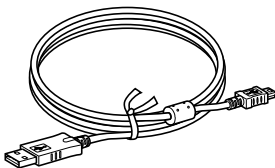
Należy sprawdzić akcesoria znajdujące się w opakowaniu.

NW-E95/E99:

- Odtwarzacz Network Walkman (1)
- Słuchawki (1)



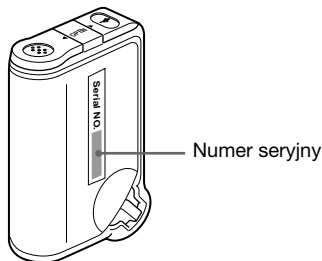
- Specjalny przewód USB (1)



- Pokrowiec (1)
- Pasek na szyję (1)
- Przedłużacz do słuchawek (1)
- Płyta CD-ROM z oprogramowaniem SonicStage (1)
- Instrukcja obsługi (1)
- Instrukcja obsługi oprogramowania SonicStage (1)
- Płyta CD-ROM z Instrukcją obsługi urządzenia oraz Instrukcją obsługi oprogramowania SonicStage (1)

### Informacje o numerze seryjnym

Numer seryjny podany na urządzeniu jest niezbędny do zarejestrowania klienta. Numer ten znajduje się z tyłu odtwarzacza Network Walkman.




Numer seryjny urządzenia należy zapisać poniżej. Kontaktując się w sprawach dotyczących tego produktu z przedstawicielem handlowym firmy Sony, należy podać model i numer seryjny urządzenia.

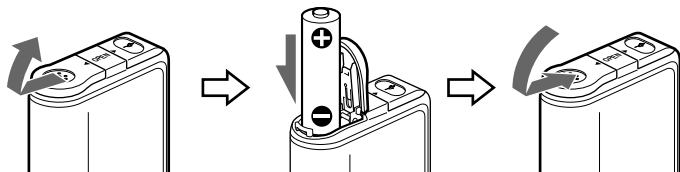
Nr seryjny \_\_\_\_\_



## Etap 2: Wkładanie baterii

Do urządzenia należy włożyć baterię alkaliczną LR03 (rozmiar AAA), zachowując prawidłową biegunowość.

Najpierw należy włożyć biegun , jak pokazano na ilustracji.



### **Czas pracy baterii\***

Format ATRAC3: Około 70 godz.

Format ATRAC3plus: Około 60 godz.

Format MP3: Około 50 godz.

\* Żywotność baterii może ulec skróceniu ze względu na warunki działania i temperaturę w miejscu użytkowania.

### **Wskaźnik stanu baterii**

Ikona baterii na wyświetlaczu zmienia się w przedstawiony poniżej sposób.



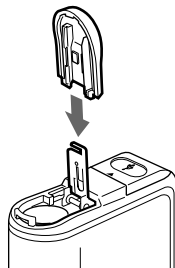
Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat „LOW BATT”, należy wymienić baterię.

### **Uwaga**

Jeśli bateria nie będzie używana prawidłowo, może ulec uszkodzeniu związanemu z wyciekami i korozją. Aby uzyskać najlepsze wyniki, należy:

- Używać baterii alkalicznych.
- Sprawdzać, czy biegunowość jest prawidłowa.
- Nie ładować baterii suchych.
- Wyjmować baterię, jeśli odtwarzacz nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Jeśli nastąpi wyciek z baterii, po oczyszczeniu komory baterii należy wymienić baterię na nową.

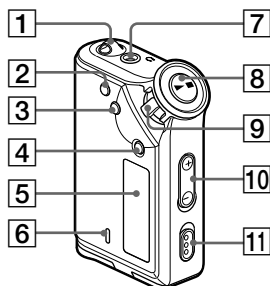
Jeśli pokrywa komory baterii przypadkowo się odłączy, należy zamocować ją w sposób przedstawiony na ilustracji.



# Rozmieszczenie regulatorów

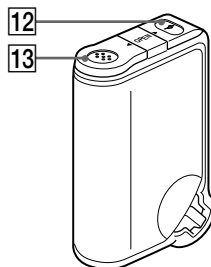
Szczegółowe informacje na temat poszczególnych części można znaleźć na stronach podanych w nawiasach.

## Przód



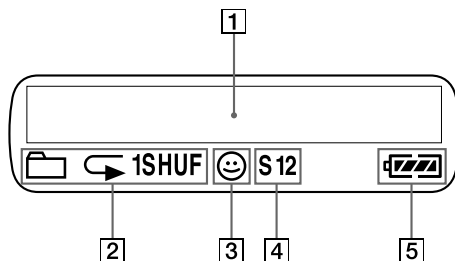
- 1** Otwór do mocowania paska
- 2** Przycisk REPEAT/SOUND (str. 18–20, 23)
- 3** Przycisk MENU (str. 16–22, 24, 26–34)  
Naciskając przez chwilę przycisk MENU, można włączyć wyświetlanie czasu.
- 4** Przycisk GROUP (str. 15, 23)
- 5** Wyświetlacz (str. 11, 18, 39)  
Szczegółowe informacje na temat wyświetlacza i ikon można znaleźć na str. 11.
- 6** Lampka dostępu (ACCESS) (str. 12, 46)

## Tył



- 7** Gniazdo słuchawkowe (str. 14)
- 8** Przycisk ►■ (str. 14, 16–17, 19–22, 24, 26–34)
- 9** Przełącznik uchylny (str. 16–17, 19–22, 24, 26–34)
- 10** Przycisk VOLUME +/- (str. 14, 29)
- 11** Przełącznik HOLD (blokowanie regulatorów) (str. 14, 25)
- 12** Gniazdo USB (str. 12, 46)
- 13** Komora baterii (str. 9)

## Wyświetlacz



- 1** Wyświetlacz informacji tekstowych/ graficznych (str. 17)  
Wyświetla numer utworu, nazwę utworu, bieżącą datę i godzinę (str. 22–28), komunikaty (str. 13, 39) i menu.  
Aby zmienić tryb wyświetlania, należy nacisnąć przycisk MENU. Szczegółowe informacje można znaleźć w części „Zmiana trybu wyświetlania” na str. 22.
- 2** Wskaźnik trybu powtarzania (str. 18)  
Wyświetlany jest bieżący tryb powtarzania.
- 3** Wskaźnik AVLS (str. 28)  
Wskaźnik jest wyświetlany po uaktywnieniu funkcji AVLS.
- 4** Wskaźnik ustawienia cyfrowego dźwięku (str. 23–24)  
Wyświetlane jest bieżące ustawienie dźwięku.
- 5** Wskaźnik stanu baterii (str. 9)  
Wyświetlany jest stopień zużycia baterii.

## Przesyłanie plików dźwiękowych z komputera do odtwarzacza Network Walkman

### Uwaga

Przed pierwszym podłączeniem odtwarzacza Network Walkman do komputera należy zainstalować na komputerze oprogramowanie „SonicStage” z dostarczonej płyty CD-ROM. Nawet jeśli oprogramowanie SonicStage jest już zainstalowane, przed podłączeniem odtwarzacza Network Walkman do komputera należy zainstalować oprogramowanie SonicStage dostarczone z tym odtwarzaczem (mogą być dostępne programy aktualizacyjne).

Pliki dźwiękowe w formacie ATRAC3plus można przysyłać z komputera do odtwarzacza Network Walkman przy użyciu programu SonicStage. Należy postępować zgodnie z poniższą procedurą. Pliki dźwiękowe w formacie MP3 można również przysyłać za pomocą programu MP3 File Manager zainstalowanego fabrycznie w odtwarzaczu Network Walkman. Szczegółowe informacje można znaleźć w części „Korzystanie z programu MP3 File Manager” na stronie 45.

### 1 Zainstaluj na komputerze oprogramowanie SonicStage, korzystając z dostarczonej płyty CD-ROM.

Czynności opisane w punkcie 1 należy wykonać tylko przy pierwszym podłączeniu odtwarzacza Network Walkman do komputera.

Szczegółowe informacje można znaleźć w podręczniku „Instrukcja obsługi oprogramowania SonicStage”.

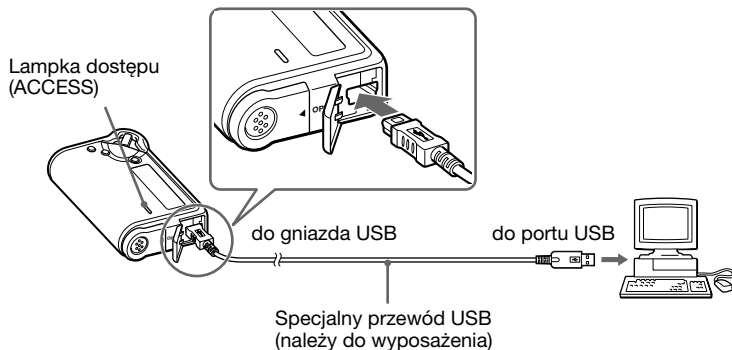
### 2 Zaimportuj pliki dźwiękowe do oprogramowania SonicStage.

Szczegółowe informacje można znaleźć w podręczniku „Instrukcja obsługi oprogramowania SonicStage”.

### 3 Podłącz odtwarzacz Network Walkman do komputera.

Najpierw należy podłączyć małe złącze specjalnego przewodu USB do gniazda USB odtwarzacza Network Walkman, a następnie duże złącze do portu USB komputera.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „CONNECT”.



**Uwagi**

- Lampka dostępu (ACCESS) miga, gdy odtwarzacz Network Walkman ma dostęp do komputera.
- Nie należy odłączać przewodu USB, gdy miga lampka dostępu (ACCESS). Przesyłane dane mogą ulec zniszczeniu.
- Nie można zagwarantować prawidłowego działania odtwarzacza Network Walkman w przypadku korzystania z koncentratora USB lub przedłużacza przewodu USB. Odtwarzacz Network Walkman należy podłączać bezpośrednio do komputera przy użyciu specjalnego przewodu USB.
- Niektóre urządzenia USB podłączone do komputera mogą zakłócać prawidłowe działanie odtwarzacza Network Walkman.
- Po podłączeniu odtwarzacza Network Walkman wszystkie przyciski regulatorów są zablokowane.
- Gdy odtwarzacz Network Walkman jest podłączony do komputera, dane zapisane w wewnętrznej pamięci flash można wyświetlać przy użyciu Eksploratora Windows.

**4 Prześlij pliki dźwiękowe do odtwarzacza Network Walkman.**

Informacje na temat przesyłania plików dźwiękowych do wewnętrznej pamięci flash można znaleźć w oddzielnym podręczniku zatytułowanym „Instrukcja obsługi oprogramowania SonicStage”.

**🔦 Wskazówki**

- W odtwarzaczu NW-E99 znajdują się dwie pamięci flash, dlatego z listy miejsc docelowych przesyłania można wybrać jedną z nich. Na ekranie programu SonicStage wyświetlane są następujące miejsca docelowe przesyłania:
  - Network Walkman (#1 Internal): pamięć flash 1
  - Network Walkman (#2 Internal): pamięć flash 2
- Informacje na temat przesyłania plików dźwiękowych z powrotem do komputera można znaleźć w podręczniku zatytułowanym „Instrukcja obsługi oprogramowania SonicStage” lub w pomocy elektronicznej online oprogramowania SonicStage.

**Uwaga dotycząca odtwarzania utworów z ograniczeniem czasu odtwarzania (limit czasu)**

Niektóre utwory rozpowszechniane za pośrednictwem Internetu (usługa EMD) mają ograniczony czas odtwarzania.

Podczas próby odtworzenia utworu po upływie jego okresu ważności na wyświetlaczu zostanie migać komunikat „EXPIRED”, a po chwili zostanie odtworzony następny utwór. Ponadto po upływie okresu ważności nie można odtworzyć utworu za pomocą oprogramowania SonicStage ani przesłać go do odtwarzacza Network Walkman. W razie potrzeby można usunąć dowolne utwory.

**Uwaga dotycząca odtwarzania utworów z ograniczeniem liczby odtworzeń**

Odtwarzacz Network Walkman nie obsługuje treści z ograniczeniem liczby odtworzeń. Podczas próby odtworzenia utworu z ograniczeniem liczby odtworzeń zostanie wyświetlony komunikat „EXPIRED”, a utwór nie zostanie odtworzony.

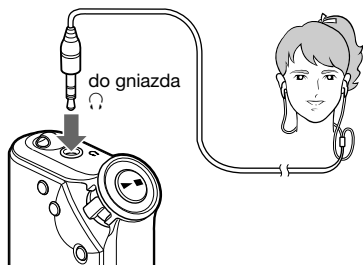
# Słuchanie muzyki za pomocą odtwarzacza Network Walkman

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy włożyć baterię (patrz str. 9).

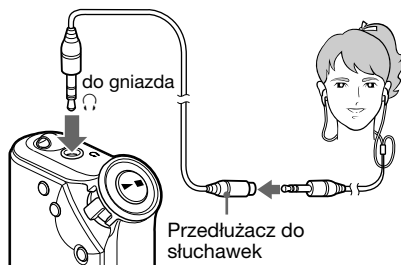
## Uwaga

Aby korzystać z odtwarzacza Network Walkman, należy odłączyć go od komputera.

## 1 Podłącz słuchawki.

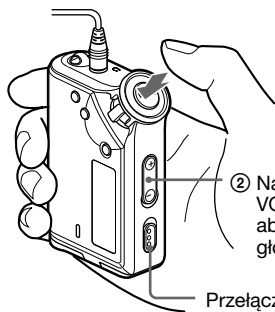


## Korzystanie z przedłużacza do słuchawek



## 2 Rozpocznij odtwarzanie.

- ① Naciśnij przycisk ►■.



- ② Naciśnij przycisk VOLUME +/-, aby wyregulować głośność.

Przełącznik HOLD

## 💡 Wskazówka

Jeśli odtwarzacz Network Walkman nie będzie używany przez 5 sekund w trybie zatrzymania, wyświetlacz zostanie automatycznie wyłączony.

W normalnym trybie odtwarzania zostanie ono automatycznie zatrzymane po odtworzeniu ostatniego utworu.

## Jeśli nie można rozpocząć odtwarzania

Upewnij się, że przełącznik HOLD nie jest włączony (str. 25).

## Zatrzymanie odtwarzania

Naciśnij przycisk ►■.

## Regulacja głośności

Głośność można ustawić w trybie Preset i Manual (str. 29–30).

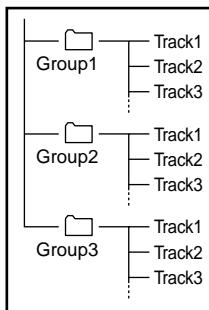
## Kolejność odtwarzania utworów/grup (dotyczy tylko modelu NW-E99)

Kolejność przesłanych utworów/grup jest następująca:

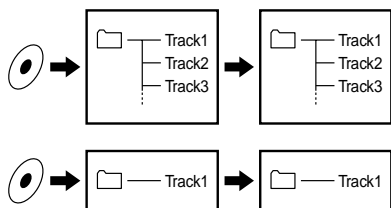
Utwory/grupy przesłane przy użyciu oprogramowania SonicStage znajdujące się w pamięci flash 1 → Utwory/grupy przesłane przy użyciu oprogramowania MP3 File Manager znajdujące się w pamięci flash 1 → Utwory/grupy przesłane przy użyciu oprogramowania SonicStage znajdujące się w pamięci flash 2 → Utwory/grupy przesłane przy użyciu oprogramowania MP3 File Manager znajdujące się w pamięci flash 2

## Co to jest funkcja grupy?

Funkcja grupy umożliwia wygodne wybieranie ulubionych utworów w odtwarzaczu Network Walkman. Przy użyciu funkcji grupy można przesyłać utwory do plików dźwiękowych oraz odtwarzać je według albumów lub wykonawców.



- Numer utworu określa kolejność utworów w każdej grupie.
- Między trybem nazwy utworu a trybem grupy można przełączać się, naciskając przycisk GROUP.
- W trybie grupy zamiast nazw utworów są wyświetlane nazwy grup. Ponadto wszelkie operacje przesuwania, takie jak pomijanie lub powtarzanie, są realizowane w obrębie grupy.



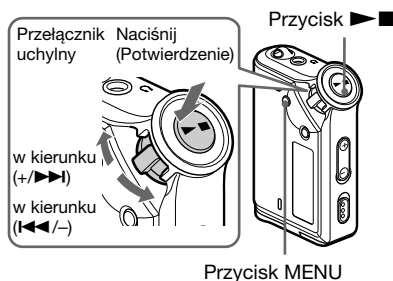
### Przesyłanie grupowe

Pliki dźwiękowe przesyłane do oprogramowania SonicStage są zawsze grupowane podczas przesyłania do wewnętrznej pamięci flash.

### 💡 Wskazówka

W odtwarzaczu Network Walkman grupa utworzona przez program SonicStage ma pierwszeństwo przed grupą utworzoną przez program MP3 File Manager.

## Informacje o pozostałych czynnościach



### 🔦 Wskazówka

Tryb grupy można włączyć, naciskając przycisk trybu grupy.

Funkcja	Działanie przełącznika uchylnego
Przejęcie na początek następnego utworu/grupy* <sup>1</sup>	Obróć przełącznik uchylny raz w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (+/▶▶).
Przejęcie na początek bieżącego utworu/grupy* <sup>1</sup>	Obróć przełącznik uchylny raz w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (◀◀/-).
Przewijanie do przodu* <sup>2</sup>	Obróć przełącznik uchylny w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (+/▶▶) i przytrzymaj go.
Przewijanie do tyłu* <sup>2</sup>	Obróć przełącznik uchylny w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (◀◀/-) i przytrzymaj go.

\*<sup>1</sup> Obrócenie i przytrzymanie przełącznika uchylnego w trybie zatrzymania umożliwia ciągle przechodzenie na początek następnego (bieżącego i poprzedniego) utworu/grupy.

\*<sup>2</sup> Szybkość przewijania do przodu i do tyłu wzrasta, jeśli czynność ta trwa przynajmniej 5 sekund.



## Tryb powtarzania

Istnieją trzy typy trybu powtarzania: Track Repeat (powtarzanie utworu), A-B Repeat (powtarzanie fragmentu A-B) i Sentence Repeat (powtarzanie frazy).

### • Tryb Track Repeat (TRK Rep)

Ten tryb umożliwi wielokrotne odtwarzanie utworów w jeden z pięciu poniższych sposobów.

Tryb Track Repeat	Działanie
All Repeat* <sup>1</sup>	Powtarzanie wszystkich utworów
Single Repeat	Powtarzanie bieżącego utworu
Group Repeat	Powtarzanie bieżącej grupy
Group Shuffle Repeat	Powtarzanie bieżącej grupy w kolejności losowej
All Groups Shuffle Repeat* <sup>2</sup>	Powtarzanie wszystkich grup w kolejności losowej Utwory w grupie są odtwarzane po kolei

### • Tryb A-B Repeat (A-B Rep)

Ten tryb umożliwi wielokrotne odtwarzanie określonego fragmentu utworu.

### • Tryb Sentence Repeat (SENTENCE Rep)

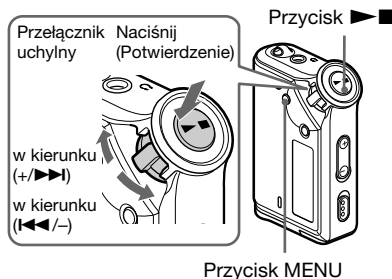
Ten tryb umożliwi wielokrotne odtwarzanie danych głosowych w określonym fragmencie utworu.

\*<sup>1</sup> Wszystkie utwory są powtarzane w następującej kolejności (dotyczy tylko modelu NW-E99):

Utwory przesłane przy użyciu oprogramowania SonicStage znajdujące się w pamięci flash 1 → Utwory przesłane przy użyciu oprogramowania MP3 File Manager znajdujące się w pamięci flash 1 → Utwory przesłane przy użyciu oprogramowania SonicStage znajdujące się w pamięci flash 2 → Utwory przesłane przy użyciu oprogramowania MP3 File Manager znajdujące się w pamięci flash 2

\*<sup>2</sup> Tryb All Groups Shuffle Repeat dotyczy obu pamięci flash. (dotyczy tylko modelu NW-E99)

## Wybieranie trybu powtarzania



### 1 Naciśnij przycisk MENU w trybie zatrzymania.

Zostanie wyświetlony ekran menu.



### 2 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „REPEAT MODE >”, a następnie naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór.

### 3 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać żądany tryb powtarzania, a następnie naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór.



Do wyboru są następujące tryby: „TRK Rep”, „A-B Rep” i „SENTENCE Rep”.

### 4 Naciśnij przycisk MENU.

Wyświetlacz wróci do normalnego ekranu.

Z poszczególnych trybów powtarzania można korzystać zgodnie z opisami zamieszczonymi we wskazanych poniżej sekcjach.

- TRK Rep: patrz sekcja „Wielokrotne odtwarzanie utworów (tryb Track Repeat)”.
- A-B Rep: patrz sekcja „Wielokrotne odtwarzanie określonego fragmentu utworu (tryb A-B Repeat)”.
- SENTENCE Rep: patrz sekcja „Wielokrotne odtwarzanie określonych fraz utworu (tryb Sentence Repeat)”.

### Wyłączanie trybu menu

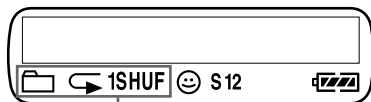
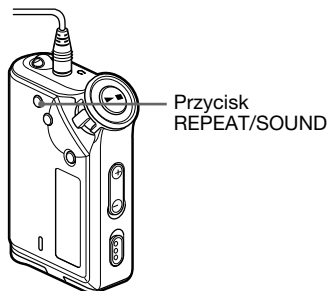
Wybierz opcję [RETURN] na ekranie menu lub naciśnij przycisk MENU.

### Uwagi

- Jeśli przez 60 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, wyświetlacz automatycznie wróci do ekranu normalnego odtwarzania.
- Jeśli w wewnętrznej pamięci flash brak plików dźwiękowych, nie można ustawić żadnego trybu powtarzania.
- Po podłączeniu odtwarzacza Network Walkman do komputera wybrany tryb zostanie wyłączony.
- Tryb powtarzania można wybrać wyłącznie w trybie zatrzymania.

## Wielokrotne odtwarzanie utworów (tryb Track Repeat)

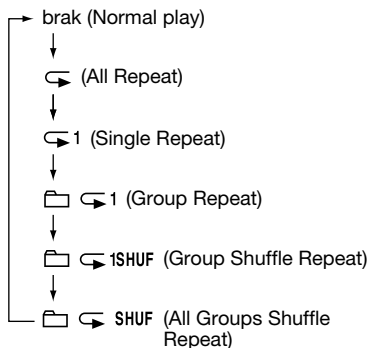
Tryb Track Repeat można zmienić, naciskając przycisk REPEAT/SOUND. Bieżący tryb Track Repeat można sprawdzić za pomocą ikony na wyświetlaczu.



Ikona trybu Track Repeat

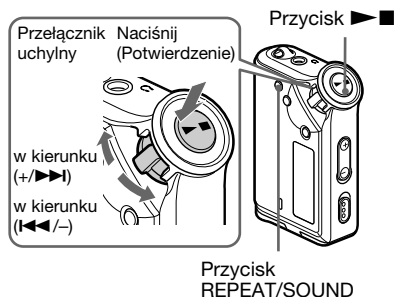
**Najpierw wybierz tryb Track Repeat (TRK Rep) (str. 17). Następnie naciskaj przycisk REPEAT/SOUND, aby wybrać żądany tryb powtarzania.**

Po każdym naciśnięciu przycisku ikona trybu Track Repeat zmienia się w następujący sposób:



## Wielokrotne odtwarzanie określonego fragmentu utworu (tryb A-B Repeat)

Podczas odtwarzania utworu można ustawić punkt początkowy (A) i punkt końcowy (B) fragmentu, który ma być odtwarzany wielokrotnie.



### Uwagi

- Nie można ustawić trybu A-B Repeat w przypadku fragmentu obejmującego dwa lub więcej utworów.
- Jeśli użytkownik nie ustawi punktu końcowego (B), punkt końcowy zostanie automatycznie ustawiony na końcu utworu.
- Nie można używać trybu A-B Repeat w trybie grupy ani podczas wyświetlania bieżącej godziny.

### Wskazówki

- Po ustawieniu punktu początkowego (A) można włączyć przewijanie do przodu lub do tyłu, obracając przełącznik uchylny. Jeśli podczas przewijania do przodu utwór dojdzie do końca, zakończenie utworu zostanie ustawione jako punkt (B), a przewijanie będzie kontynuowane. Tryb A-B Repeat zostanie uruchomiony po zwolnieniu przełącznika uchylnego. Jeśli podczas przewijania do tyłu utwór dojdzie do początku, nastąpi przeskok na koniec utworu, który zostanie ustawiony jako punkt (B), a przewijanie do tyłu będzie kontynuowane.
- Podczas odtwarzania w trybie A-B Repeat można włączyć przewijanie do przodu lub do tyłu, obracając przełącznik uchylny. Jeśli podczas przewijania do przodu lub do tyłu utwór dojdzie do początku/końca, odtwarzanie zostanie zatrzymane (nastąpi przejście w tryb oczekiwania). Tryb A-B Repeat zostanie ponownie uruchomiony po zwolnieniu przełącznika uchylnego.

### Usuwanie punktu początkowego (A) i punktu końcowego (B)

- Podczas odtwarzania w trybie A-B Repeat należy nacisnąć przycisk REPEAT/SOUND.
- Podczas odtwarzania w trybie A-B Repeat należy nacisnąć przycisk MENU.
- Podczas odtwarzania w trybie A-B Repeat należy wybrać tryb grupy, naciskając przycisk GROUP.
- Podczas odtwarzania w trybie A-B Repeat można wybrać poprzedni lub następny utwór, obracając przełącznik uchylny. (Tryb A-B Repeat nie zostanie wyłączony.)

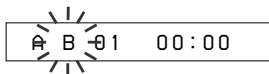
### Wyłączenie trybu A-B Repeat

Na ekranie menu należy zmienić tryb powtarzania (str. 17).

**1** Wybierz tryb A-B Repeat (A-B Rep) (str. 17).

**2** Naciśnij przycisk ►■, aby rozpocząć odtwarzanie.

**3** Naciśnij przycisk REPEAT/SOUND, aby ustawić punkt początkowy (A) podczas odtwarzania. Zacznie migać wskaźnik „B”.



**4** Naciśnij przycisk REPEAT/SOUND, aby ustawić punkt końcowy (B). Zostanie wyświetlony wskaźnik „A B”, a określony fragment będzie odtwarzany wielokrotnie.



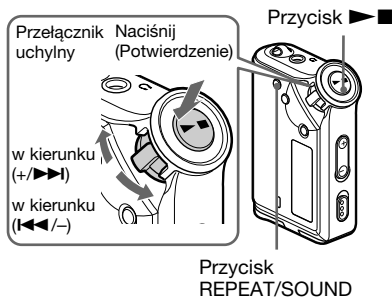
ciąg dalszy

### Wielokrotne odtwarzanie określonych fraz utworu (tryb Sentence Repeat)

Funkcja ta automatycznie wykrywa tylko dane głosowe od punktu początkowego i powtarza je określoną liczbę razy. Jest to przydatne w przypadku materiałów do nauki języka, które nie zawierają muzyki w tle.

#### Wskazówka

Domyślne ustawienie liczby odtworzeń wynosi 2 dla jednej frazy. Ustawienie liczby odtworzeń można jednak zmienić. Patrz sekcja „Ustawianie liczby odtworzeń” na str. 21.

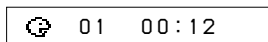


**1** Wybierz tryb Sentence Repeat (SENTENCE Rep) (str. 17).

**2** Naciśnij przycisk >■, aby rozpocząć odtwarzanie.

### **3** Naciśnij przycisk REPEAT/SOUND, aby umieścić punkt początkowy podczas odtwarzania.

Odtwarzacz Network Walkman wykrywa fragmenty mówione i inne od ustawionego punktu, po czym uruchamiany jest tryb Sentence Repeat. (Fragment mówiony jest powtarzany raz (podczas wykrywania), a ustawienie jest zliczane.)



#### **Uwagi**

- Nie można używać trybu Sentence Repeat w trybie grupy ani podczas wyświetlania bieżącej godziny.
- Fragment mówiony lub inny o długości poniżej 1 sekundy nie zostanie wykryty.
- Jeśli fragment niezawierający mowy nie zostanie wykryty przed zakończeniem utworu, punkt końcowy utworu będzie uważany za fragment nie zawierający mowy, a tryb Sentence Repeat zostanie uruchomiony od poprzedniego fragmentu mówionego.

#### **Usuwanie punktu początkowego**

- Podczas odtwarzania w trybie Sentence Repeat należy nacisnąć przycisk REPEAT/SOUND.
- Podczas odtwarzania w trybie Sentence Repeat należy nacisnąć przycisk MENU.
- Podczas odtwarzania w trybie Sentence Repeat należy wybrać tryb grupy, naciskając przycisk GROUP.
- Podczas odtwarzania w trybie Sentence Repeat można wybrać poprzedni lub następny utwór, obracając przełącznik uchylny.

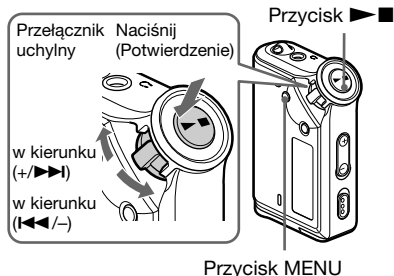
(Tryb Sentence Repeat nie zostanie wyłączony.)

#### **Wyłączanie trybu Sentence Repeat**

Na ekranie menu należy zmienić tryb powtarzania (str. 17).

## Ustawianie liczby odtworzeń

W trybie Sentence Repeat można ustawić liczbę odtworzeń (1–9) jednej frazy.



- Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać żądaną liczbę powtórzeń, a następnie naciśnij przycisk ▶■, aby potwierdzić wybór.

- Naciśnij przycisk MENU.

Wyświetlacz wróci do normalnego ekranu.

### Wyłączanie trybu menu

Wybierz opcję [RETURN] na ekranie menu lub naciśnij przycisk MENU.

- Naciśnij przycisk MENU.

Zostanie wyświetlony ekran menu.



REPEATMODE >

- Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „REPEAT MODE >”, a następnie naciśnij przycisk ▶■, aby potwierdzić wybór.

- Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „SENTENCE Rep”, a następnie naciśnij przycisk ▶■, aby potwierdzić wybór.

Na ekranie zostanie wyświetlony wskaźnik „COUNT:”.



COUNT: 2

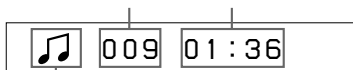
# Zmiana trybu wyświetlania

Podczas odtwarzania muzyki lub po zatrzymaniu odtwarzania na wyświetlaczu można przeglądać informacje, takie jak numery lub tytuły utworów. Tryb wyświetlania można zmienić, naciskając przełącznik uchylny w trybie menu.

- **Lap Time:** Tryb wyświetlania czasu odtwarzania

Poniższe oznaczenia będą widoczne po wyświetleniu tytułu utworu i nazwiska wykonawcy.

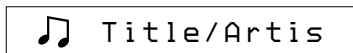
Numer utworu      Czas odtwarzania



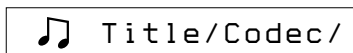
Stan odtwarzania\*

- \* Odtwarzanie: Naprzemiennie wyświetlane są wskaźniki i . Zatrzymanie: Wyświetlany jest wskaźnik .
- Wyszukiwanie utworu: Wyświetlany jest wskaźnik lub .
- Przewijanie do przodu/do tyłu: Wyświetlany jest wskaźnik lub .

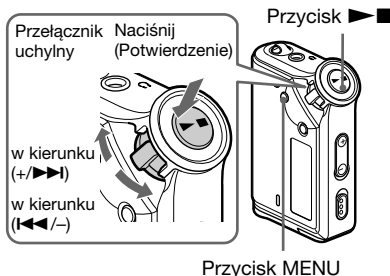
- **Title:** Tryb wyświetlania tytułu  
Jeśli tytuł utworu zawiera więcej niż 12 znaków, będzie on automatycznie przewijany.



- **Track info:** Tryb wyświetlania informacji o utworze  
Wyświetlany jest tytuł utworu, CODEC i prędkość transmisji. Jeśli informacje zawierają więcej niż 12 znaków, będą one automatycznie przewijane.



Podczas wyszukiwania, przewijania utworu do przodu lub do tyłu wyświetlane jest bieżące miejsce odtwarzania.



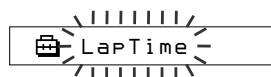
## 1 Naciśnij przycisk MENU.

Zostanie wyświetlony ekran menu.



## 2 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „DISPLAY >”, a następnie naciśnij przycisk , aby potwierdzić wybór.

Zaczną migać wybrany tryb wyświetlania.



## 3 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać żądany tryb wyświetlania, a następnie naciśnij przycisk , aby potwierdzić wybór.

Wyświetlacz przełączy się w wybrany tryb wyświetlania.



## 4 Naciśnij przycisk MENU.

Wyświetlacz wróci do normalnego ekranu.

### Wyłączanie trybu menu

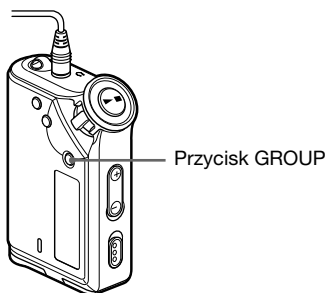
Wybierz opcję [RETURN] na ekranie menu lub naciśnij przycisk MENU.

### Uwaga

Jeśli przez 60 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, wyświetlacz automatycznie wróci do ekranu normalnego odtwarzania.

## Wybieranie trybu wyświetlania dla grupy

W dowolnym trybie menu można wybrać tryb wyświetlania dla grupy, naciskając przycisk GROUP.



### Wyłączanie trybu grupy

Na ekranie trybu grupy należy nacisnąć przycisk GROUP.

### Uwaga

Jeśli przez 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, wyświetlacz automatycznie wróci do ekranu normalnego odtwarzania.

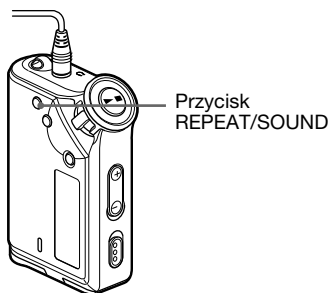
## Regulacja poziomu wysokich i niskich tonów (ustawienie cyfrowe dźwięku)

Poziom wysokich i niskich tonów można regulować. Istnieje możliwość zaprogramowania dwóch ustawień, które będą wybierane podczas odtwarzania.

## Wybieranie jakości dźwięku

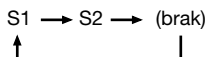
### Ustawienia domyślne

Jakość dźwięku	SOUND 1 (S1)	SOUND 2 (S2)	SOUND OFF (NORMALNY DŹWIĘK)
Tony niskie	+1	+3	±0
Tony wysokie	±0	±0	±0



### Naciśnij i przytrzymaj przez pół sekundy przycisk REPEAT/SOUND.

Ustawienie jakości dźwięku zmienia się w następujący sposób:



### Aby przywrócić normalną jakość dźwięku

Wybierz ustawienie „SOUND OFF”.

ciąg dalszy

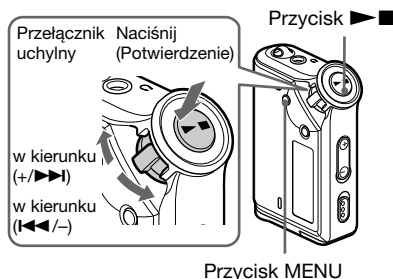
## Regulacja poziomu wysokich i niskich tonów (ustawienie cyfrowe dźwięku)

### Regulacja jakości dźwięku

Jakość dźwięku tonów niskich i wysokich można regulować.

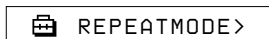
Jakość dźwięku	Poziom
Tony niskie	od -4 do +3
Tony wysokie	od -4 do +3

Żądane ustawienia jakości dźwięku można zaprogramować jako „Sound 1” i „Sound 2”. Podczas odtwarzania utworu można przypisać mu zaprogramowaną jakość dźwięku.



#### 1 Naciśnij przycisk MENU.

Zostanie wyświetlony ekran menu.



#### 2 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „SOUND >”, a następnie naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór.



#### 3 Ustaw barwę tonu dla ustawienia „SOUND 1”.

- 1 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „SOUND 1 >”, a następnie naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór.
- 2 Zostanie wyświetlony wskaźnik „BASS:+1”, obróć przełącznik uchylny, aby ustawić poziom uwydatniania tonów niskich, a następnie naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór.
- 3 Zostanie wyświetlony wskaźnik „TREBLE: 0”, obróć przełącznik uchylny, aby ustawić poziom uwydatniania tonów wysokich, a następnie naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór.

#### 4 Naciśnij przycisk MENU.

Wyświetlacz wróci do normalnego ekranu.

### Regulacja ustawienia „SOUND 2”

W punkcie 3 wybierz opcję „SOUND 2”.

#### Wyłączenie trybu menu

Wybierz opcję [RETURN] na ekranie menu lub naciśnij przycisk MENU.



## Blokowanie przycisków (funkcja HOLD)

Przy użyciu funkcji HOLD można zabezpieczyć odtwarzacz Network Walkman przed przypadkowym włączeniem funkcji podczas przenoszenia.



### Przesuń przełącznik HOLD w kierunku wskazywanym przez strzałkę.

Wszystkie przyciski sterujące zostaną zablokowane.

Jeśli po włączeniu przełącznika HOLD zostanie naciśnięty jakikolwiek przycisk, na wyświetlaczu zacznie migać komunikat „HOLD”.

### Wyłączenie funkcji HOLD

Przesuń przełącznik HOLD w kierunku przeciwnym do wskazywanego przez strzałkę.

## Zapisywanie danych innych niż dźwiękowe

Dane z dysku twardego komputera do wewnętrznej pamięci flash można przesłać przy użyciu Eksploratora Windows.

Wewnętrzna pamięć flash jest wyświetlana w programie Eksploratora Windows jako dysk zewnętrzny (na przykład jako dysk D).

### Uwagi

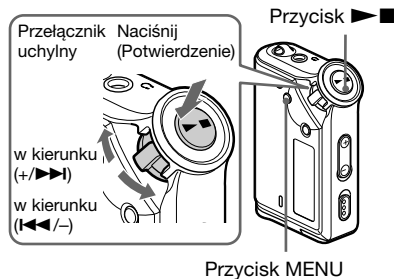
- Jeśli w wewnętrznej pamięci flash jest przechowywana duża ilość danych innych niż dźwiękowe, miejsce na dane dźwiękowe zostanie zmniejszone o tę samą ilość.
- Odtwarzacz NW-E99 zawiera dwie pamięci flash. Po podłączeniu odtwarzacza Network Walkman do komputera w Eksploratorze Windows pojawiają się dwa dyski wymienne. Pierwszym dyskiem wymiennym jest pamięć flash 1, a drugim – pamięć flash 2.

## Nastawianie zegara w odtwarzaczu Network Walkman zgodnie ze wskazaniami zegara w komputerze

Kiedy funkcja ta jest ustawiona w położeniu „ON” (Włączony), po podłączeniu odtwarzacza Network Walkman i przestaniu pliku dźwiękowego (oprogramowanie SonicStage musi być uruchomione), zegar jest nastawiany automatycznie zgodnie ze wskazaniami wewnętrznego zegara w komputerze, do którego podłączone jest urządzenie. Standardowym ustawieniem tej funkcji jest „ON” (Włączony).

Bez nastawienia godziny w odtwarzaczu Network Walkman nie można odtwarzać utworów z limitem czasu odtwarzania. Upewnij się, że ustawienie czasu zostało wyregulowane.

Informacje na temat sposobu nastawiania daty i godziny w odtwarzaczu Network Walkman opisano w podrozdziale „Regulowanie daty i godziny (DATE-TIME)” na str. 27.



### Zmianie ustawień na „OFF”

Po podłączeniu odtwarzacza Network Walkman do komputera, ustawienie godziny urządzenia nie zmienia się.

- 1 Naciśnij przycisk MENU.**  
Wyświetlony zostanie ekran menu.



- 2 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „PC CLK:”, a następnie naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór.**



- 3 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „OFF”, a następnie naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór.**

- 4 Naciśnij przycisk MENU.**  
Wyświetlacz powróci do normalnego stanu.

### Zmianie ustawień na „ON”

W punkcie 3 wybierz opcję „ON”.

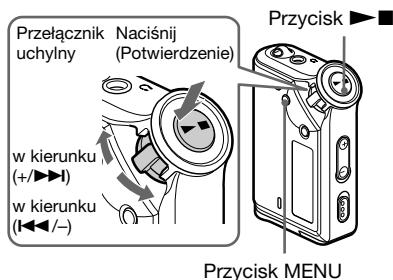
### Wyłączanie trybu menu

Wybierz opcję [RETURN] na ekranie menu lub naciśnij przycisk MENU.

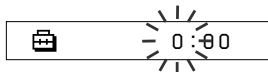
## Regulowanie daty i godziny (DATE-TIME)

Można nastawić i wyświetlić bieżącą godzinę.

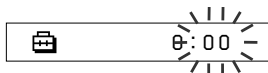
Nastawianie zegara w odtwarzaczu Network Walkman może się też odbywać na podstawie zegara w podłączonym komputerze (str. 26).



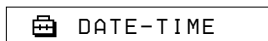
- 4** Powtórz krok 3 w celu wyregulowania ustawień „miesiąca” oraz „dnia”. Po obróceniu przełącznika uchylnego w celu regulacji ustawienia „date” (data) i naciśnięciu przycisku ►■ w celu potwierdzenia wyboru na wyświetlaczu pojawi się ekran ustawiania godziny.



- 5** Obróć przełącznik uchylny, aby dostosować ustawienie opcji „hour” (godzina), a następnie naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór. Migać zacznie liczba oznaczająca minuty.



- 6** Powtórz krok 5 w celu wyregulowania ustawień „minuty”. Po obróceniu przełącznika uchylnego w celu regulacji ustawienia „minute” (minuta) i naciśnięciu przycisku ►■ w celu potwierdzenia wyboru na wyświetlaczu pojawi się ekran ustawiania godziny.

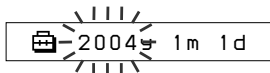


- 7** Naciśnij przycisk MENU. Wyświetlacz powróci do normalnego stanu.

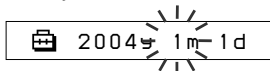
- 1** Naciśnij przycisk MENU. Wyświetlony zostanie ekran menu.



- 2** Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „DATE-TIME”, a następnie naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór. Migać zacznie liczba oznaczająca rok.



- 3** Obróć przełącznik uchylny, aby dostosować ustawienie opcji „year” (rok), a następnie naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór. Migać zacznie liczba oznaczająca miesiąc.



ciąg dalszy

## Regulowanie daty i godziny (DATE-TIME)

### Wyłączanie trybu menu

Wybierz opcję [RETURN] na ekranie menu lub naciśnij przycisk MENU.

### Wyświetlanie bieżącej godziny

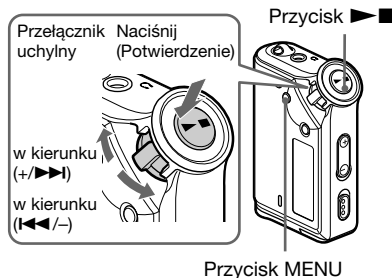
Naciśnij przycisk MENU i przytrzymaj go. Naciśnięcie przycisku spowoduje wyświetlenie bieżącego ustawienia godziny.

### Uwagi

- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, ustawienia daty i godziny mogą ulec skasowaniu.
- Kiedy zegar nie jest nastawiony, zamiast daty i godziny pojawia się wskazanie „-- --”.
- Po ustawieniu funkcji PC CLK w położenie „ON” (str. 26), ustawienie czasu odtwarzacza Network Walkman zostanie automatycznie wyregulowane zgodnie ze wskazaniem komputera.
- W zależności od miejsca zakupu, zegar urządzenia pracuje w systemie 12- lub 24-godzinnym. Nie można zmienić systemu wyświetlania 12-godzinnego na 24-godzinną i na odwrót. Ilustracje w instrukcji przedstawiają godzinę w systemie 24-godzinnym.

## Ograniczanie głośności (funkcja AVLS)

Funkcję AVLS (Automatic Volume Limiter System – system automatycznego ograniczania głośności) można włączyć, aby ograniczyć maksymalną głośność i zapobiec przeszkadzaniu innym osobom lub odwracaniu ich uwagi. Korzystając z funkcji AVLS, można słuchać muzyki na odpowiednim poziomie głośności.



### 1 Naciśnij przycisk MENU.

Zostanie wyświetlony ekran menu.



### 2 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „AVLS”, a następnie naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór.

Zaczną migać wskaźnik „OFF”.



- 
- 3** Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „ON”, a następnie naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór.

Zostanie wyświetlony wskaźnik 😊 (AVLS). Głośność będzie utrzymywana na umiarkowanym poziomie.

---

## 4 Naciśnij przycisk MENU.

---

### Zmiana ustawienia na „OFF”

W punkcie 3 wybierz opcję „OFF”.

### Wyłączanie trybu menu

Wybierz opcję [RETURN] na ekranie menu lub naciśnij przycisk MENU.

---

## Ustawianie głośności przy użyciu funkcji wstępnego ustawienia głośności

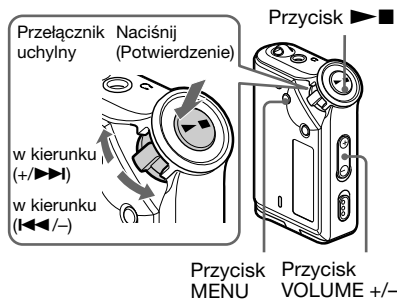
Istnieją dwa tryby regulacji poziomu głośności.

Tryb ręczny:

Naciskając przycisk VOLUME +/-, można regulować poziom głośności w zakresie od 0 do 31.

Tryb zaprogramowany:

Naciskając przycisk VOLUME +/-, można ustawić poziom głośności na dowolnym z trzech zaprogramowanych poziomów (LO, MID lub HI).



---

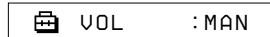
## Ustawianie poziomu głośności trybu zaprogramowanego

- 1** Naciśnij przycisk MENU.

Zostanie wyświetlony ekran menu.



- 2** Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „VOL: MAN”.



- 3** Naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór.

Zaczną migać wskaźnik „MAN”.

---

## Ustawianie głośności przy użyciu funkcji wstępnego ustawienia głośności

---

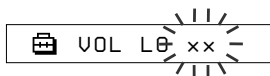
### 4 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „SET>”.



### 5 Naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór.

Zacznie migać wskaźnik „VOL LO xx”\*.

\* „xx” oznacza wartości liczbowe poziomu głośności.



### 6 Ustaw głośność dla trzech zaprogramowanych poziomów: LO, MID lub HI.

- 1 Naciśnij przycisk VOLUME +/-, aby ustawić poziom głośności dla ustawienia LO.
- 2 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „VOL MID xx”, a następnie naciśnij przycisk VOLUME +/-, aby ustawić poziom głośności dla ustawienia MID.
- 3 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „VOL HI xx”, a następnie naciśnij przycisk VOLUME +/-, aby ustawić poziom głośności dla ustawienia HI.

### 7 Naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór.

### 8 Naciśnij przycisk MENU.

Wyświetlacz wróci do normalnego ekranu.

Za pomocą tych ustawień można regulować głośność dla dowolnego z trzech zaprogramowanych poziomów: LO, MID lub HI.

---

## Wyłączanie trybu menu

Wybierz opcję [RETURN] na ekranie menu lub naciśnij przycisk MENU.

### Uwaga

Jeśli włączona jest funkcja AVLS (str. 28), rzeczywista głośność może być niższa niż ustawiona.

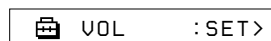
Anulowanie funkcji AVLS powoduje powrót do zaprogramowanego poziomu głośności.

## Przełączanie na tryb ręczny

### 1 Naciśnij przycisk MENU.

Zostanie wyświetlony ekran menu.

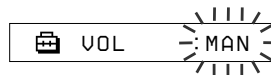
### 2 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „VOL: SET”.



### 3 Naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór.

Zacznie migać wskaźnik „SET >”.

### 4 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „MAN”.



### 5 Naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór.

### 6 Naciśnij przycisk MENU.

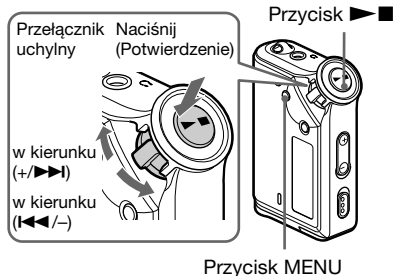
Wyświetlacz wróci do normalnego ekranu.

Za pomocą tego ustawienia można regulować poziom głośności, naciskając przycisk VOLUME +/-.

---

# Wyłączenie sygnału akustycznego (funkcja BEEP)

Sygnaly akustyczne odtwarzacza Network Walkman można wyłączyć.



## 4 Naciśnij przycisk MENU.

Wyświetlacz wróci do normalnego ekranu.

## Zmianianie ustawień na „ON”

W punkcie 3 wybierz opcję „ON”.

## Wyłączenie trybu menu

Wybierz opcję [RETURN] na ekranie menu lub naciśnij przycisk MENU.

## 1 Naciśnij przycisk MENU.

Zostanie wyświetlony ekran menu.

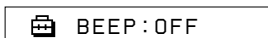


## 2 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „BEEP”, a następnie naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór.

Zacznie migać wskaźnik „ON”.



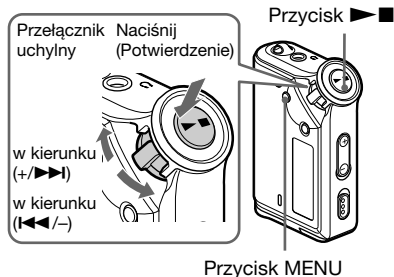
## 3 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „OFF”, a następnie naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór.



## Zmiana ustawienia podświetlenia

Podświetlenie można włączyć (ON) lub wyłączyć (OFF).

Menu	Tryb podświetlenia
OFF	Zawsze wyłączone
ON	Włącza się na trzy sekundy po każdej operacji (lub do chwili zakończenia przewijania)



### Ustawianie opcji „ON”

#### 1 Naciśnij przycisk MENU.

Zostanie wyświetlony ekran menu.

 REPEATMODE >

#### 2 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „LIGHT:”, a następnie naciśnij przycisk , aby potwierdzić wybór.

Zacznie migać wskaźnik „OFF”.



#### 3 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „ON”, a następnie naciśnij przycisk , aby potwierdzić wybór.

 LIGHT : ON

#### 4 Naciśnij przycisk MENU.

Wyświetlacz wróci do normalnego ekranu.

### Zmiana ustawienia na „OFF”

W punkcie 3 wybierz opcję „OFF”.

### Wyłączanie trybu menu

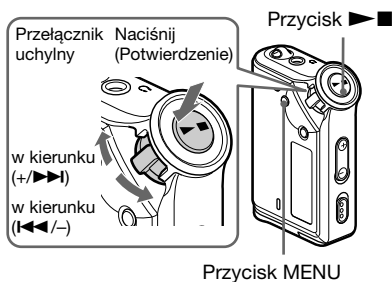
Wybierz opcję [RETURN] na ekranie menu lub naciśnij przycisk MENU.



## Zmiana grupowania utworów (funkcja REGROUP) — dotyczy tylko modelu NW-E95

Funkcja grupy utworów może być wyłączona\*, gdy utwór został usunięty lub dodany do wewnętrznej pamięci flash przy użyciu komputera, na którym nie zostało zainstalowane oprogramowanie SonicStage (str. 12). W takim wypadku można włączyć funkcję grupy, zmieniając grupowanie pliku dźwiękowego. Jeśli zajdzie potrzeba edycji pliku dźwiękowego, należy się upewnić, że odtwarzacz Network Walkman został podłączony do komputera oraz że używane jest oprogramowanie SonicStage.

\* Kolejność utworów nie zostanie zmieniona, nawet jeśli funkcja grupy utworów jest wyłączona.



### 1 Naciśnij przycisk MENU.

Zostanie wyświetlony ekran menu.

 REPEATMODE >

### 2 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „REGROUP”, a następnie naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór.

 REGROUP: 

Podczas odtwarzania muzyki nie można zmienić grupowania pliku dźwiękowego.

### 3 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „Y”, a następnie naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór.

Zostanie wyświetlony wskaźnik „Really?”.

 Really?

### 4 Naciśnij przycisk ►■.

Rozpocznie się zmiana grupowania i zacznie migać wskaźnik „REGROUPING”. Po zakończeniu zmiany grupowania pliku dźwiękowego zostanie wyświetlony wskaźnik „COMPLETE”, a wyświetlacz wróci do stanu opisanego w punkcie 2.

### 5 Naciśnij przycisk MENU.

Wyświetlacz wróci do normalnego ekranu.

### Wyłączanie trybu menu

Wybierz opcję [RETURN] na ekranie menu lub naciśnij przycisk MENU.

#### Uwaga

Podczas odtwarzania muzyki nie można zmienić grupowania utworów. (Na ekranie menu nie będzie wyświetlana opcja „REGROUP”).

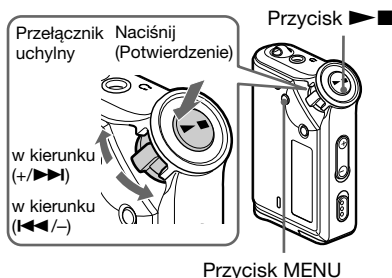
#### Wskazówka

W pewnych przypadkach przywrócenie poprzedniego grupowania może okazać się niemożliwe. Jeśli zajdzie potrzeba edycji pliku dźwiękowego, należy podłączyć odtwarzacz Network Walkman do komputera oraz użyć oprogramowania SonicStage.

## Formatowanie pamięci (funkcja FORMAT)

Przy użyciu odtwarzacza Network Walkman można sformatować wewnętrzną pamięć flash.

Po sformatowaniu pamięci wszystkie dane zapisane wcześniej w pamięci zostaną skasowane. Przed rozpoczęciem formatowania należy sprawdzić przechowywane w pamięci dane.



### 1 Naciśnij przycisk MENU.

Zostanie wyświetlony ekran menu.



### 2 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „FORMAT”, a następnie naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór.

– W przypadku modelu NW-E99  
Przejdź do kroku 4.



– W przypadku modelu NW-E99  
Przejdź do następnego kroku.



Podczas odtwarzania muzyki nie można formatować pamięci.

### 3 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „1” (pamięć flash 1)” lub „2” (pamięć flash 2)”, a następnie naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór. (dotyczy tylko modelu NW-E99)



### 4 Obróć przełącznik uchylny, aby wybrać opcję „Y”, a następnie naciśnij przycisk ►■, aby potwierdzić wybór.

Zostanie wyświetlony wskaźnik „Really?”.

### 5 Naciśnij przycisk ►■.

Zacnie migać wskaźnik „FORMATTING” i rozpocznie się formatowanie.

Po zakończeniu formatowania zostanie wyświetlony wskaźnik „COMPLETE”, a wyświetlacz wróci do stanu opisanego w punkcie 2.

### 6 Naciśnij przycisk MENU.

Wyświetlacz wróci do normalnego ekranu.

### Wyłączanie trybu menu

Wybierz opcję [RETURN] na ekranie menu lub naciśnij przycisk MENU.

### Wyłączanie formatowania

W punkcie 4 wybierz opcję „N”.

### Uwagi

- Podczas odtwarzania muzyki nie można formatować pamięci. (Na ekranie menu nie będzie wyświetlana opcja „FORMAT”.)
- Program MP3 File Manager i pliki dźwiękowe MP3 przesłane za jego pomocą są kasowane w wyniku formatowania. Jeżeli program MP3 File Manager zostanie skasowany, można go przywrócić, korzystając z dostarczonej płyty CD-ROM lub pobierając z witryny obsługi klienta firmy Sony. Szczegółowe informacje można znaleźć w części „Korzystanie z programu MP3 File Manager” na stronie 45.

## Środki ostrożności

### Instalacja

- Odtwarzacza Network Walkman nie wolno używać w miejscach, gdzie będzie on narażony na nadmierne nasłonecznienie, temperaturę, wilgotność lub wibracje.
- Nie należy pozostawiać odtwarzacza Network Walkman w miejscach narażonych na działanie wysokich temperatur, np. w samochodzie zaparkowanym w nasłonecznionym miejscu lub w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

### Słuchawki

#### **Bezpieczeństwo na drodze**

Nie należy używać słuchawek podczas prowadzenia samochodu, jazdy na rowerze lub prowadzenia jakiegokolwiek pojazdu mechanicznego. Słuchanie muzyki w trakcie prowadzenia pojazdu mechanicznego może stwarzać niebezpieczeństwo, a w wielu regionach jest niedozwolone. Niebezpieczne może być także głośne korzystanie z odtwarzacza Network Walkman w czasie chodzenia, szczególnie podczas przechodzenia przez przejścia dla pieszych. W potencjalnie niebezpiecznych sytuacjach należy zachować szczególną ostrożność lub zaprzestać używania urządzenia.

#### **Zapobieganie uszkodzeniom słuchu**

Należy unikać korzystania ze słuchawek przy wysokim poziomie głośności. Laryngolodzy odradzają ciągłe, głośne i długotrwałe słuchanie muzyki. W przypadku odczucia dzwonienia w uszach należy zmniejszyć poziom głośności lub zaprzestać słuchania.

### **Troska o innych**

Dźwięk należy odtwarzać na umiarkowanym poziomie. Dzięki temu będzie można słyszeć dźwięki z otoczenia, co świadczy również o trosce o otaczających ludzi.

### **Ostrzeżenie**

Podczas wyładowań atmosferycznych nie wolno mieć na głowie słuchawek.

### **Korzystanie**

- Korzystając z paska, należy uważać, aby nie zaczepiać go o mijane przedmioty.
- Nie należy korzystać z odtwarzacza Network Walkman na pokładzie samolotu.
- Nie należy korzystać z odtwarzacza Network Walkman w zatłoczonych miejscach publicznych, gdzie może on niekorzystnie wpływać na działanie stymulatorów serca.

### **Czyszczenie**

- Obudowę odtwarzacza Network Walkman należy czyścić miękką tkaniną lekko zwilżoną łagodnym detergentem lub wodą.
- Należy okresowo czyścić wtyk słuchawek.

### **Uwaga**

Nie wolno używać żadnych materiałów lub proszków ściernych ani rozpuszczalników, takich jak alkohol lub benzyna, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę.

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących odtwarzacza Network Walkman należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

# Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas użytkowania odtwarzacza Network Walkman wystąpi jeden z opisanych poniżej problemów, przed skonsultowaniem się ze sprzedawcą produktów firmy Sony należy skorzystać z poniższych informacji dotyczących rozwiązywania problemów. Jeśli problemu nie uda się usunąć, należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony. W przypadku problemów z działaniem po podłączeniu do komputera, należy dodatkowo zapoznać się z tematem „Rozwiązywanie problemów” pomocy elektronicznej online dostarczanego oprogramowania.

## Zerowanie odtwarzacza

Jeśli odtwarzacz Network Walkman nie działa prawidłowo lub jeśli nie słychać dźwięku nawet pomimo sprawdzenia podanych poniżej wskazówek dotyczących rozwiązywania problemów, należy wyjąć baterię, a następnie włożyć ją ponownie.

## Co się stało?

### Działanie

Objaw	Przyczyna/Rozwiązanie
Brak dźwięku. Generowany jest szum.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Poziom głośności jest ustawiony na zero. → Zwiększ poziom głośności (str. 14).</li><li>• Wtyk słuchawek jest nieprawidłowo podłączony. → Podłącz prawidłowo wtyk słuchawek (str. 14).</li><li>• Wtyk słuchawek jest zabrudzony. → Oczyszczyć wtyk słuchawek miękką, suchą szmatką.</li><li>• Odtwarzane są utwory z ograniczeniem czasu odtwarzania. → Nie można odtwarzać utworów z ograniczeniem czasu odtwarzania.</li><li>• W pamięci nie zapisano żadnych plików dźwiękowych. → Jeśli wyświetlany jest wskaźnik „NO DATA”, prześlij pliki dźwiękowe z komputera.</li></ul>
Przyciski nie działają.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Włączony jest przełącznik HOLD. → Wyłącz przełącznik HOLD (str. 25).</li><li>• W odtwarzaczu Network Walkman nastąpiła kondensacja wilgoci. → Odłóż odtwarzacz Network Walkman na kilka godzin.</li><li>• Poziom naładowania baterii jest niewystarczający. → Wymień baterię (str. 9).</li></ul>
Poziom głośności jest zbyt niski.	<p>Włączona jest funkcja AVLS. → Wyłącz funkcję AVLS (str. 28).</p>
Brak dźwięku w prawym kanale słuchawek.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wtyk słuchawek jest niedokładnie podłączony. → Podłącz starannie wtyk słuchawek (str. 14).</li><li>• Przedłużacz do słuchawek nie jest prawidłowo podłączony do gniazda słuchawkowego odtwarzacza Network Walkman lub do przewodu słuchawkowego. → Podłącz prawidłowo (str. 14).</li></ul>
Odtwarzanie zostało nagle zatrzymane.	<p>Poziom naładowania baterii jest niewystarczający. → Wymień baterię (str. 9).</p>

## Wyświetlacz

Objaw	Przyczyna/Rozwiązanie
Podświetlenie jest wyłączone.	Opcja LIGHT jest ustawiona na „OFF”. → W trybie menu ustaw opcję „LIGHT” na „ON” (str. 32).
Zamiast tytułu wyświetlany jest wskaźnik „□”.	Używane są znaki, których nie można wyświetlać w odtwarzaczu Network Walkman. → Przy użyciu dostarczanego oprogramowania SonicStage zmień tytuł, stosując dozwolone znaki.

## Połączenie z komputerem lub dostarczone oprogramowanie

Objaw	Przyczyna/Rozwiązanie
Nie można zainstalować oprogramowania.	Używane oprogramowanie nie jest zgodne z systemem operacyjnym. → Szczegółowe informacje można znaleźć w oddzielnym podręczniku zatytułowanym „Instrukcja obsługi oprogramowania SonicStage”.
Po podłączeniu do komputera za pomocą specjalnego przewodu USB nie jest wyświetlany komunikat „CONNECT”.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zaczekaj na uwierzytelnienie oprogramowania SonicStage.</li><li>• Na komputerze jest uruchomiona inna aplikacja. → Zaczekaj chwilę, a następnie podłącz ponownie przewód USB. Jeśli problem nie zniknie, odłącz przewód USB, uruchom ponownie komputer, a następnie podłącz ponownie przewód USB.</li><li>• Specjalny przewód USB jest odłączony. → Podłącz specjalny przewód USB.</li><li>• Używany jest koncentrator USB. → Nie można zagwarantować prawidłowości połączeń za pośrednictwem koncentratora USB. Podłącz specjalny przewód USB bezpośrednio do komputera.</li></ul>
Odtwarzacz Network Walkman nie jest rozpoznawany przez komputer po podłączeniu.	Specjalny przewód USB jest odłączony. → Podłącz specjalny przewód USB.
Nie można przesłać utworu do odtwarzacza Network Walkman.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Specjalny przewód USB nie jest prawidłowo podłączony. → Podłącz prawidłowo przewód USB.</li><li>• Niewystarczająca ilość wolnego miejsca w wewnętrznej pamięci flash, do której mają być przesyłane pliki dźwiękowe. → Prześlij wszystkie niepotrzebne utwory z powrotem do komputera, aby zwiększyć ilość wolnego miejsca.</li><li>• Przy użyciu oprogramowania SonicStage przesłano już 400 utworów lub 400 grup do wewnętrznej pamięci flash. → Maksymalna liczba utworów lub grup, które można przesłać do wewnętrznej pamięci flash przy użyciu oprogramowania SonicStage, wynosi 400.* * W przypadku modelu NW-E99 liczba 400 utworów lub grup dotyczy każdej pamięci flash.</li></ul>

## Rozwiązywanie problemów

Objaw	Przyczyna/Rozwiązanie
Nie można przesłać utworu do odtwarzacza Network Walkman.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Przesłano już 40 000 utworów lub 400 grup do wewnętrznej pamięci flash przy użyciu programu MP3 File Manager.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Maksymalna liczba utworów i grup, które można przesłać do wewnętrznej pamięci flash przy użyciu programu MP3 File Manager, wynosi odpowiednio 40 000 i 400.* (Maksymalna liczba utworów w grupie wynosi 100).</li><li>* W przypadku modelu NW-E99 liczba 40 000 utworów lub 400 grup dotyczy każdej pamięci flash.</li></ul></li><li>• W związku z ograniczeniami nałożonymi przez właścicieli praw autorskich pliki dźwiękowe z ograniczeniem czasu odtwarzania lub liczby odtworzeń mogą nie być przesyłane. Szczegółowe informacje dotyczące ustawień poszczególnych plików dźwiękowych można uzyskać u dystrybutora.</li></ul>
Liczba plików dźwiękowych, które można przesłać, jest ograniczona. (Dostępna długość nagrywania jest mała).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wolne miejsce w wewnętrznej pamięci flash, do której mają być przesyłane dane, jest mniejsze od rozmiaru przesyłanych plików dźwiękowych.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Prześlij wszystkie niepotrzebne pliki dźwiękowe z powrotem do komputera, aby zwiększyć ilość wolnego miejsca.</li><li>→ Spróbuj przesłać pliki dźwiękowe do innej pamięci flash. (dotyczy tylko modelu NW-E99)</li></ul></li><li>• W wewnętrznej pamięci flash, do której mają być przesyłane pliki dźwiękowe, zostały zapisane dane inne niż dźwiękowe.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Przenieś dane inne niż dźwiękowe do komputera, aby zwiększyć ilość wolnego miejsca.</li></ul></li></ul>
Działanie odtwarzacza Network Walkman staje się niestabilne po podłączeniu do komputera.	Używany jest koncentrator USB lub przedłużacz przewodu USB. <ul style="list-style-type: none"><li>→ Nie można zagwarantować prawidłowości połączenia za pośrednictwem koncentratora USB lub przedłużacza kabla USB. Podłącz specjalny przewód USB bezpośrednio do komputera.</li></ul>
Po podłączeniu odtwarzacza Network Walkman do komputera na ekranie komputera wyświetlany jest komunikat „Failed to authenticate Device/Media” (Nie można uwierzytelnić urządzenia/ nośnika).	Odtwarzacz Network Walkman jest nieprawidłowo podłączony do komputera. <ul style="list-style-type: none"><li>→ Zakończ pracę oprogramowania SonicStage i sprawdź podłączenie specjalnego przewodu USB. Uruchom ponownie oprogramowanie SonicStage.</li></ul>

## Inne

Objaw	Przyczyna/Rozwiązanie
Podczas pracy odtwarzacza Network Walkman nie słychać sygnałów dźwiękowych.	Opcja BEEP jest ustawiona na „OFF”. <ul style="list-style-type: none"><li>→ W trybie menu ustaw opcję „BEEP” na „ON” (str. 31).</li></ul>
Odtwarzacz Network Walkman się nagrzewa.	Czasami w normalnych warunkach odtwarzacz staje się ciepły.

## Komunikaty

W przypadku pojawienia się na wyświetlaczu komunikatu o błędzie należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

Komunikat	Opis	Rozwiązanie
ACCESS	Uzyskiwanie dostępu do wewnętrznej pamięci flash.	Zaczekaj na uzyskanie dostępu. Ten komunikat pojawia się podczas przesyłania plików dźwiękowych oraz podczas inicjowania wewnętrznej pamięci flash.
AVLS	Poziom głośności przekracza poziom znamionowy przy włączonej funkcji AVLS.	Zmniejsz głośność lub wyłącz funkcję AVLS.
CANNOT PLAY	<ul style="list-style-type: none"><li>Odtwarzacz Network Walkman nie może odtwarzać niektórych plików ze względu na niezgodność formatów.</li><li>Przesyłanie zostało przymusowo przerwane.</li></ul>	Jeśli nie można odtworzyć pliku, można go skasować z wewnętrznej pamięci flash. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Usuwanie nieprawidłowych danych z wewnętrznej pamięci flash” (str. 40).
CONNECT	Odtwarzacz Network Walkman jest podłączony do komputera.	Odtwarzaczem Network Walkman można sterować za pomocą oprogramowania SonicStage lub MP3 File Manager, ale przyciski sterujące odtwarzacza są nieaktywne.
ERROR	Wykryto uszkodzenie.	Skontaktuj się najbliższym przedstawicielem handlowym firmy Sony.
EXPIRED	<ul style="list-style-type: none"><li>Upłynął okres ważności utworu z ograniczeniem odtwarzania.</li><li>Nie ustawiono bieżącej godziny, aby można było odtwarzać utwory z ograniczeniem odtwarzania.</li><li>Utwór jest chroniony przez ograniczenie odtwarzania, które nie jest zgodne z odtwarzaczem Network Walkman.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Jeśli bieżąca godzina nie została jeszcze ustawiona, ustaw ją w trybie menu (str. 27).</li><li>Jeśli nie można odtworzyć utworu, można go skasować z wewnętrznej pamięci flash. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Usuwanie nieprawidłowych danych z wewnętrznej pamięci flash” (str. 40).</li><li>Odtwarzacz Network Walkman nie obsługuje treści z ograniczeniem liczby odtworzeń. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Uwaga dotycząca odtwarzania utworów z ograniczeniem liczby odtworzeń” (str. 13).</li></ul>
FILE ERROR	<ul style="list-style-type: none"><li>Nie można odczytać pliku.</li><li>Plik nie jest zwykłym plikiem.</li></ul>	Prześlij normalny plik dźwiękowy z powrotem do komputera, a następnie sformatuj odtwarzacz Network Walkman. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Usuwanie nieprawidłowych danych z wewnętrznej pamięci flash” na str. 40.

## Rozwiązywanie problemów

Komunikat	Opis	Rozwiązanie
HOLD	Wszystkie przyciski sterujące są zablokowane w związku z włączeniem przełącznika HOLD.	Wyłącz przełącznik HOLD, aby uaktywnić przyciski.
LOW BATT	Niski poziom naładowania baterii.	Wymień baterię (str. 9).
MEMORY FULL*	Pamięć jest pełna lub istnieje 400 grup.	Usuń utwory lub grupy. Grupa bez utworu jest również uważana za jedną grupę. Aby usunąć grupy bez utworów, użyj oprogramowania SonicStage.
MG ERROR	Funkcja ochrony praw autorskich wykryła nieautoryzowany plik dystrybucyjny.	Prześlij normalny plik dźwiękowy z powrotem do komputera, a następnie sformatuj odtwarzacz Network Walkman. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Usuwanie nieprawidłowych danych z wewnętrznej pamięci flash” na str. 40.
NO DATA	W wewnętrznej pamięci flash nie ma plików dźwiękowych.	Jeśli w wewnętrznej pamięci flash nie ma plików dźwiękowych, prześlij pliki dźwiękowe przy użyciu oprogramowania SonicStage.

\* Ten komunikat jest wyświetlany w przypadku każdej pamięci flash. (dotyczy tylko modelu NW-E99)

### Usuwanie nieprawidłowych danych z wewnętrznej pamięci flash

Jeśli wyświetlany jest komunikat „CANNOT PLAY”, „EXPIRED”, „FILE ERROR” lub „MG ERROR”, wystąpił problem z całością lub częścią danych zapisanych w wewnętrznej pamięci flash.

Aby skasować dane, których nie można odtwarzać, należy wykonać poniższe instrukcje.

- 1 Podłącz odtwarzacz Network Walkman do komputera i uruchom oprogramowanie SonicStage.
- 2 Jeśli dane sprawiające kłopoty (takie jak utwory po upływie terminu ważności) zostały już określone, skasuj dane w oknie Portable Player oprogramowania SonicStage.
- 3 Jeśli problem się powtarza, przy użyciu oprogramowania SonicStage prześlij wszystkie poprawne dane z powrotem do komputera, do którego podłączony jest odtwarzacz Network Walkman.
- 4 Odłącz odtwarzacz Network Walkman od komputera, a następnie sformatuj wewnętrzną pamięć flash przy użyciu menu FORMAT (str. 34).



## Dane techniczne

### Maksymalna długość czasu nagrywania (ok.)

#### NW-E95

ATRAC3*	ATRAC3plus*
8 godz. 20 min. (132 kb/s)	4 godz. 00 min. (256 kb/s)
10 godz. 30 min. (105 kb/s)	17 godz. 10 min. (64 kb/s)
16 godz. 50 min. (66 kb/s)	23 godz. 20 min. (48 kb/s)

#### MP3

4 godz. 00 min. (256 kb/s)
8 godz. 00 min. (128 kb/s)

#### NW-E99

ATRAC3*	ATRAC3plus*
16 godz. 40 min. (132 kb/s)	8 godz. 00 min. (256 kb/s)
21 godz. 00 min. (105 kb/s)	34 godz. 20 min. (64 kb/s)
33 godz. 40 min. (66 kb/s)	46 godz. 40 min. (48 kb/s)

#### MP3

8 godz. 00 min. (256 kb/s)
16 godz. 00 min. (128 kb/s)

\* Wartości podane dla formatów ATRAC3 i ATRAC3plus mają zastosowanie, gdy program MP3 File Manager został skasowany z wewnętrznej pamięci flash.

### Częstotliwość próbkowania

ATRAC3, ATRAC3plus, MP3: 44,1 kHz

### Technologia kompresji dźwięku

Adaptive Transform Acoustic Coding3

(ATRAC3)

Adaptive Transform Acoustic Coding3plus

(ATRAC3plus)

Format MPEG1 Audio Layer-3 (MP3): 8 do 320 kb/s, zgodny ze zmienną szybkością transmisji

### Pasma przenoszenia

Od 20 do 20 000 Hz (pomiar pojedynczego sygnału)

### Wyjście

Słuchawki: Stereo z wtykiem typu mini-jack

### Stosunek sygnał/szum (S/N)

80 dB lub więcej (z wyjątkiem ATRAC3 66 kb/s)

### Zakres dynamiczny

85 dB lub więcej (z wyjątkiem ATRAC3 66 kb/s)

### Zakres temperatury przy pracy

Od 5°C do 35°C

### Źródło zasilania

Bateria alkaliczna rozmiaru AAA (LR03)

### Żywotność baterii (ciągłe odtwarzanie)

Format ATRAC3: Około 70 godz. (Odtwarzanie z częstotliwością 105 kb/s)  
Format ATRAC3plus: Około 60 godz. (Odtwarzanie z częstotliwością 48 kb/s)  
Format MP3: Około 50 godz. (Odtwarzanie z częstotliwością 128 kb/s)

### Wymiary

56 × 37,3 × 15 mm  
(szer./wys./głęb., bez wystających elementów)

### Waga

Ok. 40 g (bez baterii)

### Dostarczone wyposażenie

Słuchawki (1)

Specjalny przewód USB (1)

Pokrowiec (1)

Pasek na szyję (1)

Przedłużacz do słuchawek (1)

Płyta CD-ROM z oprogramowaniem

SonicStage (1)

Instrukcja obsługi (1)

Instrukcja obsługi oprogramowania

SonicStage (1)

Płyta CD-ROM z Instrukcją obsługi urządzenia

oraz Instrukcją obsługi oprogramowania

SonicStage (1)

Konstrukcja oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Patenty USA i zagraniczne na licencji firmy Dolby Laboratories.

---

# Słowniczek

## MagicGate

Technologia ochrony praw autorskich obejmująca technologię uwierzytelniania i szyfrowania. Uwierzytelnianie zapewnia, że chroniona treść jest przesyłana tylko między zgodnymi urządzeniami i nośnikami oraz że chroniona treść jest nagrywana i przesyłana w zaszyfrowanym formacie, aby zapobiec nieautoryzowanemu kopiowaniu lub odtwarzaniu.

### Uwaga

**MAGICGATE** jest terminem określającym system ochrony praw autorskich opracowany przez firmę Sony. Nie gwarantuje on konwersji między innymi nośnikami.

## OpenMG

Technologia ochrony praw autorskich umożliwiająca bezpieczne zarządzanie treściami muzycznymi pochodzącymi z usług EMD/płyt audio CD na komputerze osobistym. Oprogramowanie użytkowe zainstalowane na komputerze szyfruje cyfrową treść muzyczną w trakcie jej nagrywania na dysku twardym. Umożliwia to korzystanie z treści muzycznej na danym komputerze, ale zapobiega nieautoryzowanemu przesyłaniu tej treści w sieci (lub gdzie indziej). Ta technologia ochrony praw autorskich jest zgodna z technologią „MagicGate” i umożliwia przesyłanie cyfrowej treści muzycznej z dysku twardego komputera do zgodnego urządzenia.

## ATRAC3

ATRAC3, skrót od Adaptive Transform Acoustic Coding3, jest technologią kompresji sygnału dźwiękowego zapewniającą wysoką jakość dźwięku przy jednoczesnym wysokim współczynniku kompresji.

Współczynnik kompresji ATRAC3 jest około 10 razy większy niż w przypadku płyt audio CD, co powoduje zwiększenie pojemności nośnika danych.

## ATRAC3plus

ATRAC3plus, skrót od Adaptive Transform Acoustic Coding3plus, jest technologią kompresji sygnału dźwiękowego zapewniającą większy współczynnik kompresji danych niż w przypadku technologii ATRAC3. ATRAC3plus jest nową technologią kompresji sygnału dźwiękowego, która zapewnia taką samą lub lepszą jakość dźwięku w porównaniu z technologią ATRAC3.

## Prędkość transmisji

Określa ilość danych przesyłanych w ciągu sekundy. Prędkość ta jest wyrażana w b/s (bitach na sekundę).

64 kb/s oznacza 64 000 bitów informacji na sekundę. Jeśli prędkość transmisji jest duża, oznacza to wykorzystanie dużej ilości informacji do odtwarzania muzyki. Porównując utwory w tym samym formacie (np. ATRAC3plus), można stwierdzić, że prędkość 64 kb/s zapewnia lepszą jakość dźwięku niż 48 kb/s. Jednak pliki dźwiękowe w takich formatach, jak MP3, wykorzystują różne metody kodowania, dlatego jakości dźwięku nie można określić wyłącznie na podstawie porównania prędkości transmisji.

## **MP3**

MP3 - skrót od MPEG-1 Audio Layer-3 -jest standardowym formatem kompresji plików muzycznych. Został on zakodowany przez grupę roboczą organizacji ISO (International Organization for Standardization) o nazwie Motion Picture Experts Group.

Format ten umożliwia kompresję danych z płyt audio CD do jednej dziesiątej pierwotnego rozmiaru. Ponieważ algorytm kodowania MP3 jest powszechnie dostępny, istnieje wiele koderów i dekodek zgodnych z tym standardem.

## Lista menu

Naciśnij przycisk **MENU**, aby wyświetlić tryb menu, a następnie użyj przełącznika uchylnego (obracanie: wybór/naciśnięcie: potwierdzenie), aby zmieniać ustawienia odtwarzacza Network Walkman.

Szczegółowe informacje na temat poszczególnych menu można znaleźć na stronach podanych w nawiasach. Menu ze znakiem „>” powodują wyświetlenie ekranu ustawień szczegółowych po naciśnięciu przycisku ►■ w celu potwierdzenia.

Wyświetlacz (Tryb menu)	Przeznaczenie
<b>REPEAT MODE &gt;</b>	Umożliwia wybranie ulubionego trybu powtarzania. (str. 17)
<b>DISPLAY &gt;</b> (Tryb wyświetlania)	Umożliwia wybranie ulubionego trybu wyświetlania. (str. 22)
<b>VOL:</b> (Zaprogramowana głośność)	Umożliwia zaprogramowanieżądanego poziomu głośności. (str. 29)
<b>SOUND &gt;</b> (Ustawienie cyfrowe dźwięku)	Umożliwia zaprogramowanieżądaney jakości dźwięku. (str. 23)
<b>AVLS:</b> (Automatic Volume Limiter System – system automatycznego ograniczania głośności)	Umożliwia włączenie („ON”) lub wyłączenie („OFF”) funkcji. (str. 28)
<b>BEEP:</b> (Ustawienie sygnałów akustycznych)	Umożliwia włączenie („ON”) lub wyłączenie („OFF”) funkcji. (str. 31)
<b>LIGHT:</b> (Ustawienie podświetlenia wyświetlacza LCD)	„OFF”: Zawsze wyłączone „ON”: Włącza się na trzy sekundy po każdej operacji (str. 32)
<b>DATE-TIME</b> (Ustawienie bieżącej godziny)	Można nastawić i wyświetlić bieżącą godzinę. (str. 27)

Wyświetlacz (Tryb menu)	Przeznaczenie
<b>PC CLK:</b> (Nastawianie zegara zgodnie z wewnętrznym zegarem komputera)	Nastawianie zegara w odtwarzaczu Network Walkman zgodnie ze wskazaniami zegara w komputerze (str. 26)
<b>FORMAT &gt;</b> (Formatowanie pamięci)	Umożliwia formatowanie wewnętrznej pamięci flash. (str. 34)
<b>REGROUP &gt;</b> (Zmiana grupowania danych) (dotyczy tylko modelu NW-E95)	Umożliwia przywrócenie funkcji grupy. (str. 33)
<b>[RETURN]</b>	Do trybu normalnego można wrócić, wybierając opcję [RETURN] i naciskając przycisk ►■.

## Do czego służy program MP3 File Manager

Za pomocą programu MP3 File Manager można w prosty sposób przysyłać pliki dźwiękowe MP3 do odtwarzacza Network Walkman bez zmiany formatu, w przeciwieństwie do programu SonicStage, który dokonuje konwersji plików dźwiękowych MP3 do formatu ATRAC3plus.

Program MP3 File Manager jest fabrycznie zainstalowany w odtwarzaczu Network Walkman, dzięki czemu nie ma potrzeby instalacji.

**Jednak przed rozpoczęciem korzystania z programu MP3 File Manager, należy zainstalować na komputerze program SonicStage z dołączonej płyty CD-ROM. Jeżeli program SonicStage nie zostanie zainstalowany, odtwarzacz Network Walkman nie zostanie rozpoznany przez komputer. W przypadku korzystania z komputera bez zainstalowanego oprogramowania SonicStage należy zainstalować sterownik odtwarzacza Network Walkman z witryny obsługi klienta firmy Sony [<http://www.support-nwwalkman.com>].**

### Wymagania dotyczące systemu

- **System operacyjny:**
  - Windows XP Media Center Edition 2005
  - Windows XP Media Center Edition 2004
  - Windows XP Media Center Edition
  - Windows XP Professional
  - Windows XP Home Edition
  - Windows 2000 Professional
  - Windows Millennium Edition
  - Windows 98 Second Edition
- **Procesor:** Pentium II 400 MHz lub szybszy
- **Pamięć RAM:** 64 MB lub więcej
- **Dysk twardy:** 5 MB lub więcej
- **Wyświetlanie:** kolor 16 bitów lub więcej, rozdzielczość 800 × 600 punktów lub wyższa
- **Port USB** (Obsługa portu USB, dawniej nazywanego USB1.1)

### Obsługa języków

Możliwość wyświetlania w programie MP3 File Manager tekstów w różnych językach zależy od systemu operacyjnego zainstalowanego na komputerze. Aby uzyskać lepsze wyniki, należy zapewnić zgodność zainstalowanego systemu operacyjnego z językiem, który ma być wyświetlany.

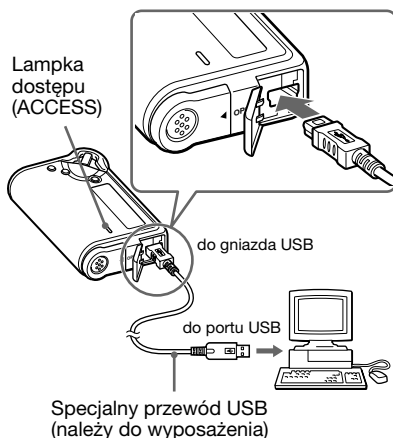
- Nie można zagwarantować, że wszystkie języki będą prawidłowo wyświetlane w programie MP3 File Manager.
- Znaki utworzone przez użytkownika i niektóre znaki specjalne mogą nie być wyświetlane.

# Przesyłanie plików dźwiękowych MP3 z komputera do odtwarzacza Network Walkman

## 1 Podłącz odtwarzacz Network Walkman do komputera.

Najpierw należy podłączyć małe złącze należącego do wyposażenia specjalnego przewodu USB do gniazda USB odtwarzacza Network Walkman, a następnie duże złącze do portu USB komputera.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „CONNECT” (Podłącz).



## 2 Na komputerze kliknij ikonę [My Computer]-[removable disk:]\* ([Mój komputer]-[Dysk wymienny:]\*).

\* dotyczy tylko modelu NW-E95 [Network Walkman] w przypadku systemu operacyjnego Windows XP Media Center Edition 2004/ Windows XP Media Center Edition/ Windows XP Professional/ Windows XP Home Edition

## \* dotyczy tylko modelu NW-E99

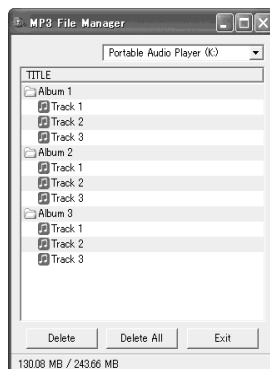
Odtwarzacz NW-E99 zawiera dwie pamięci flash. Po podłączeniu odtwarzacza Network Walkman do komputera w Eksploratorze Windows pojawiają się dwa dyski wymienne. Oprogramowanie MP3 File Manager jest fabrycznie zainstalowane na pierwszym dysku wymiennym (pamięć flash 1).

## 3 Kliknij folder [Esys], aby otworzyć dysk wymienny.

## 4 Kliknij dwukrotnie ikonę [MP3FileManager.exe], aby uruchomić program.

## 5 Z listy miejsc docelowych przesyłania wybierz pamięć flash (str. 48). (dotyczy tylko modelu NW-E99)

## 6 Przeciągnij pliki dźwiękowe MP3, które chcesz przesłać do odtwarzacza Network Walkman i upuść je w oknie programu MP3 File Manager. Pliki dźwiękowe w formacie MP3 można również przesyłać do odtwarzacza Network Walkman, przeciągając folder.



Ilustracja przedstawia ekran w przypadku modelu NW-E99.

## Uwagi

- Nie należy odłączać kabla USB lub wyjmować odtwarzacza Network Walkman, gdy program MP3 File Manager jest uruchomiony. W takim przypadku nie można zagwarantować prawidłowego działania.
- Lampka dostępu (ACCESS) miga, gdy odtwarzacz Network Walkman ma dostęp do komputera.
- Nie należy odłączać przewodu USB lub wyjmować odtwarzacza Network Walkman, gdy miga lampka dostępu (ACCESS). Przesyłane dane mogą ulec zniszczeniu.
- Gdy uruchomione jest oprogramowanie MP3 File Manager, nie należy przełączyć komputera w tryb hibernacji lub gotowości.
- W przypadku korzystania z systemu Windows 2000 należy zainstalować dodatek Service Pack 3 lub nowszy.
- W odtwarzaczu Network Walkman wyższy priorytet ma wyświetlanie informacji zapisanych w znacznikach ID3. (Znacznik ID3 jest to format zapisu informacji o tytule utworu, wykonawcy itp. w plikach MP3. Odtwarzacz Network Walkman obsługuje wersje: 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4).
- Nie można zagwarantować prawidłowego działania odtwarzacza Network Walkman w przypadku korzystania z koncentratora USB lub przedłużacza przewodu USB. Odtwarzacz Network Walkman należy podłączyć bezpośrednio do komputera przy użyciu specjalnego przewodu USB.
- Niektóre urządzenia USB podłączone do komputera mogą zakłócać prawidłowe działanie odtwarzacza Network Walkman.
- Po podłączeniu odtwarzacza Network Walkman wszystkie przyciski sterujące są zablokowane.
- Gdy odtwarzacz Network Walkman jest podłączony do komputera, dane zapisane w wewnętrznej pamięci flash można wyświetlać przy użyciu Eksploratora Windows.
- Z programem MP3 File Manager zgodne są pliki dźwiękowe MP3 o częstotliwości próbkowania 44,1 kHz i szybkości transmisji 8-320 kbps.

## Jeżeli program MP3 File Manager zostanie przypadkowo skasowany przez formatowanie, można go przywrócić z dołączonej płyty CD-ROM w następujący sposób:

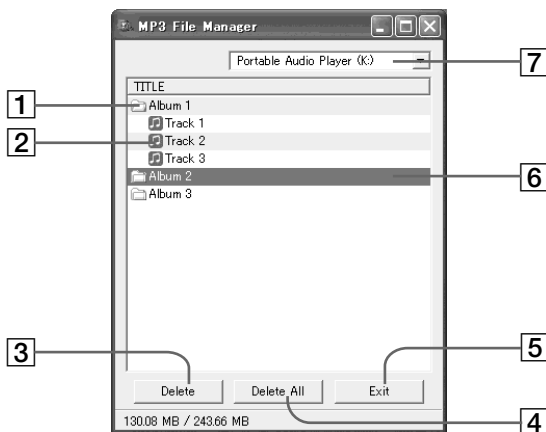
- 1 Podłącz odtwarzacz Network Walkman do komputera za pomocą kabla USB.
- 2 Włóż dostarczoną płytę CD-ROM do komputera.
- 3 Przy użyciu Eksploratora Windows otwórz płytę CD-ROM, wybierz folder [MP3FileManager] i otwórz go.
- 4 Wybierz folder ([English], [French]<sup>\*1</sup>) i otwórz go za pomocą programu Eksplorator Windows.
- 5 Kliknij dwukrotnie plik instalacyjny [MP3FileManager\_1.x\_Update\_ENU.exe]<sup>\*2</sup>, [MP3FileManager\_1.x\_Update\_FRA.exe]<sup>\*1</sup>. Rozpocznie się instalacja. Należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi przez kreatora instalacji.

<sup>\*1</sup> Menu Help będzie wyświetlane w języku francuskim, a menu Operation - w języku angielskim.

<sup>\*2</sup> „1.x” oznacza wersję oprogramowania MP3 File Manager.  
NW-E95: Wersja 1.1  
NW-E99: Wersja 1.2

(Z witryny obsługi klienta firmy Sony można również pobrać oprogramowanie MP3 File Manager [<http://www.support-nwwalkman.com>].)

# Ekran programu MP3 File Manager



Ilustracja przedstawia ekran w przypadku modelu NW-E99.

## 1 Lista albumów

Kliknij dwukrotnie, aby wyświetlić dołączoną listę utworów. Kliknij dwukrotnie ponownie, aby ukryć listę utworów.

## 2 Lista utworów

## 3 Delete

Kliknij ten przycisk, aby skasować zaznaczone albumy lub utwory.

## 4 Delete All

Kliknij ten przycisk, aby skasować wszystkie albumy lub utwory.

## 5 Exit

Kliknij ten przycisk, aby zakończyć działanie programu MP3 File Manager.

## 6 Zaznaczony wiersz staje się niebieski

Używając klawisza CTRL lub Shift, można zaznaczyć kilka albumów lub utworów jednocześnie.

## 7 Lista miejsc docelowych przesyłania (dotyczy tylko modelu NW-E99)

Z tej listy można wybrać jedną pamięć flash.

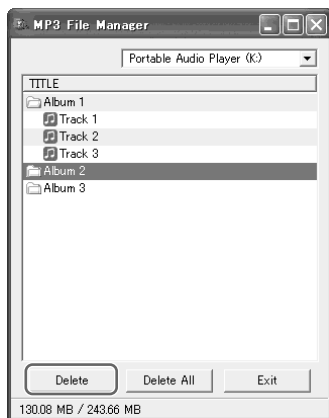
### **Uwaga**

Pliki dźwiękowe przesłane do wewnętrznej pamięci flash za pomocą programu SonicStage nie są wyświetlane na ekranie programu MP3 File Manager. Ponadto, pliki dźwiękowe przesłane do wewnętrznej pamięci flash za pomocą programu MP3 File Manager nie są wyświetlane na ekranie programu SonicStage.




## Kasowanie pliku dźwiękowego

Korzystając z programu MP3 File Manager, można kasować utwory zapisane w wewnętrznej pamięci flash według utworów lub albumów.



Ilustracja przedstawia ekran w przypadku modelu NW-E99.

- 1 Otwórz program MP3 File Manager.
- 2 Z listy miejsc docelowych przesyłania wybierz pamięć flash. (dotyczy tylko modelu NW-E99)
- 3 Zaznacz tytuł utworu, który chcesz usunąć.
- 4 Kliknij przycisk  na ekranie.

### 💡 Wskazówka

Używając klawisza CTRL lub Shift, można zaznaczyć kilka albumów lub utworów jednocześnie. Nie można jednak zaznaczać jednocześnie albumów i utworów.

## Zmiana kolejności plików dźwiękowych

Korzystając z programu MP3 File Manager, można zmieniać kolejność utworów zapisanych w wewnętrznej pamięci flash według utworów lub albumów.



Ilustracja przedstawia ekran w przypadku modelu NW-E99.

- 1 Otwórz program MP3 File Manager.
- 2 Z listy miejsc docelowych przesyłania wybierz pamięć flash. (dotyczy tylko modelu NW-E99)
- 3 Zaznacz tytuł utworu, który chcesz przenieść.
- 4 Przenieś go metodą „przeciągnij i upuść”.

# Indeks

## A

A-B Repeat, tryb	19
ACCESS, lampka dostępu	12, 46
Akcesoria	8
ATRAC3	42
ATRAC3plus	42
Audio CD, płyty	6
AVLS (Ograniczanie głośności)	11, 28

## B

Bateria	9
BEEP (Sygnał akustyczny)	31
Blokowanie elementów sterujących (funkcja HOLD)	25

## C

CD (płyty audio CD)	6
CD-ROM, płyta	8, 12

## D

DATE-TIME	27
-----------	----

## E

Eksplorator (Eksplorator Windows)	13, 25, 47
-----------------------------------	------------

## F

Formatowanie	34
--------------	----

## G

Głośność	28
Grupa	15, 23

## H

HOLD (Blokowanie elementów sterujących), funkcja	25
--	----

## K

Komputer	6, 12, 45
----------	-----------

## L

Liczba odtworzeń	21
LIGHT	32
Lista menu	44

## M

MENU, przycisk	16-22, 24, 26-34
MP3	6, 12, 43, 45
Numer seryjny	8

## O

Odtwarzanie	14
Ograniczanie głośności (funkcja AVLS)	28
OpenMG	42

**P**

PC CLK	26
Pobieranie	6
Podświetlenie	32
Powtarzanie	17
Prędkość transmisji	42
Program MP3 File Manager	45
Przejsięcie do początku utworu	16
Przesyłanie	6, 12, 46
Przewijanie do przodu	16
Przewijanie do tyłu	16

**R**

RETURN	44
Rozwiązywanie problemów	36

**S**

Sentence Repeat, tryb	20
Shuffle Repeat, tryb	17
Słuchanie	14
Słuchawki	8, 14, 35
SonicStage	12

**T**

Track Repeat, tryb	18
Tryb wyświetlania	22
Tytuł	22

**U**

USB, przewód	8, 12, 46
Usługa EMD	6, 13
Ustawianie godziny	26, 27
Ustawienia dźwięku (Ustawienie cyfrowe dźwięku)	23

**W**

WAV, format	6
Wskaźnik stanu baterii	9
Wyświetlacz	11, 18, 39

**Z**

Zegar	26, 27
Zerowanie	36
Zmiana grupowania (dotyczy tylko modelu NW-E95)	33

